



# 3406X

## Schutzhandschuhe / Risikokategorie III

## Protective gloves / Risk category III

| DE                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                                                             |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------|
| <b>Anleitungen und Informationen des Herstellers</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                                                             |
| Informationsbroschüre für persönliche Schutzausrüstung (PSA) gemäß Verordnung (EU) 2016/425, Anhang II Abschnitt 1.4. Bitte lesen Sie diese Informationsbroschüre sorgfältig vor Gebrauch der PSA durch. Sie sind verpflichtet, diese Informationsbroschüre bei Weitergabe der PSA beizufügen, bzw. dem Empfänger der PSA auszuhändigen. Zu diesem Zweck kann diese Informationsbroschüre uneingeschränkt vervielfältigt werden. |                                                                             |
| Schutzhandschuhe                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | Risikokategorie III                                                         |
| Größe(n)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | 8-11                                                                        |
| Zertifizierung                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | EN 388, EN ISO 374                                                          |
| Notifizierte Stelle                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | ANCCP Certification Agency Srl<br>Via Dello Struggino, 6<br>57121 - LIVORNO |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | Italy                                                                       |
| Kennnummer                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | 0302                                                                        |

Die CE-Kennzeichnung bescheinigt, dass das Produkt den grundlegenden Gesundheitsschutz- und Sicherheitsanforderungen der Verordnung (EU) 2016/425 entspricht. Die EU-Konformitätserklärung kann unter [www.doc.nitras-safety.com](http://www.doc.nitras-safety.com) eingesehen werden.

Bei diesem Produkt handelt es sich um persönliche Schutzausrüstung der Risikokategorie III. Dieses schützt Sie gegen Risiken, die zu sehr schwerwiegenden Folgen wie Tod oder irreversiblen Gesundheitsschäden führen können. Dieses Produkt bietet Schutz gegen: Mechanische Risiken, Chemikalien, Mikroorganismen. Andere als die oben genannten Anwendungsbereiche sind ausdrücklich ausgeschlossen. Dieses Produkt bietet daher, unter anderem, keinen Schutz gegen: Kälte, thermische Risiken (Hitze und/oder Feuer), Stromschläge, Strahlung, Arbeiten mit Hochdruckstrahl. Bitte beachten Sie die angebrachten Piktogramme, Hinweise und die dazugehörigen Leistungsstufen.

Lagerung / Nutzung / Überprüfung: Kühl und trocken lagern. Von direktem Sonnenlicht, UV-Strahlen oder Ozonquellen fernhalten. Nicht im geknickten Zustand oder unter Gewichtbelastung lagern. Das Produkt möglichst in der Originalverpackung lagern bzw. transportieren. Einflüsse wie Licht, Feuchtigkeit, Temperatur sowie natürliche Werkstoffveränderungen, während eines längeren Zeitraumes, können eine Änderung der Produkteigenschaften zur Folge haben. Exakte Angaben zur Lagerzeit und der Lebensdauer der PSA sind nicht möglich, da beide Parameter u. a. von der jeweiligen Art der Lagerung, Temperatur, Feuchtigkeit, dem Verschleißgrad und der Verwendungsintensität abhängen. Überprüfen Sie dieses Produkt daher nach einer längeren Lagerung sowie vor und nach jeder Nutzung auf Schäden oder Werkstoffveränderungen (z. B. spröde, rissige Beschichtungen / Materialien, Löcher, Farbveränderungen etc.). Überprüfen Sie dieses Produkt vor jeder Nutzung auf Eignung für die vorgesehene Tätigkeit und auf die korrekte Größe. ungeeignete oder fehlerhafte Produkte sind zu entsorgen und auf keinen Fall zu verwenden. Die Größe des Produkts kann z. B. durch Dehnung von den Angaben abweichen.

Alle Leistungen wurden durch Prüfungen unter Laborbedingungen ermittelt. Es wird daher eine Überprüfung empfohlen, ob die PSA für die vorgesehene Verwendung geeignet ist, da die Bedingungen am Arbeitsplatz in Abhängigkeit von verschiedenen Parametern (z. B. Temperatur, Abrieb, Verwendungsintensität) von denen der Baumusterprüfung abweichen können. Wurde PSA bereits verwendet, kann diese, aufgrund des Verschleißgrades, geringere Leistungen bieten. Der Hersteller übernimmt keine Verantwortung bei unsachgemäßem Gebrauch des Produktes.

Anweisungen zum Tragen des Artikels: Achten Sie darauf, dass Ihre Hände vor dem Anziehen von Handschuhen sauber und trocken sind. Führen Sie Ihre Finger in den jeweiligen Handschuh ein und ziehen Sie den Handschuh am Strickbund bzw. an der Stulpe locker über Ihre Hand. Achten Sie dabei auf eine korrekte Passform. Handschuhe sollten einen festen und eng anliegenden Sitz an der Handfläche, den Fingern sowie Fingerzwischenräumen haben. Fingernägel, Schmuck sowie übermäßiges Dehnen und Ziehen können die Handschuhe beschädigen. Handschuhe sollten nach der Anwendung so ausgezogen werden, dass die Außenseite nicht mit der Kleidung oder Haut in Berührung kommt, da diese sichtbar und unsichtbar mit Schadstoffen kontaminiert sein kann. Handschuhe sind also so auszusehen, dass die Innenseite nach außen kommt. Lösen Sie dafür zuerst die Fingerspitzen des Handschuhs von den Fingern. Der Strickbund bzw. die Stulpe kann dann nach außen gekrempt werden, um den Handschuh so abziehen. Damit der Handschuh seinen Komfort behält, sollte dieser nach jeder Tätigkeit entsprechend der Reinigungs- und Wartungshinweise gesäubert werden. Je nach Bedarf kann und sollte dies durchgeführt werden, während die Handschuhe getragen werden.

Vor Arbeitsbeginn (nach Pausen und ggf. nach dem Händewaschen) kann ein geeignetes Hautschutzpräparat verwendet werden. Während der Arbeit (vor Pausen und vor Arbeitsschluss) kann ein geeignetes Hautreinigungsmittel verwendet werden. Nach der Arbeit (nach dem letzten Händewaschen) kann ein geeignetes Hautpflegepräparat verwendet werden.

Reinigung / Wartung: Das Produkt sollte mit einem feuchten Tuch (lauwarmes Wasser), ohne Chemikalien oder durch Abbürsten gereinigt und an der Luft getrocknet werden. Überprüfen Sie dieses Produkt nach der Reinigung und vor dem erneuten Tragen auf Schäden. Beschädigte Produkte nicht wiederverwenden. Je nach Art der Reinigung, kann sich diese negativ auf die Leistung des Produktes auswirken. Der Hersteller übernimmt daher, nach einer unsachgemäß durchgeführten Reinigung, keine Verantwortung mehr für das Produkt.

Entsorgung: Entsorgen Sie dieses Produkt zusammen mit dem Hausmüll. Nach beabsichtigtem oder unbeabsichtigtem Kontakt mit Chemikalien, kann dieses Produkt durch umweltschädigende oder gefährliche Substanzen verunreinigt sein. In diesem Fall ist die Entsorgung in Übereinstimmung mit den örtlich anzuwendenden Rechtsvorschriften vorzunehmen.

Besondere Hinweise: PSA kann bei sensiblen Personen allergische Reaktionen hervorrufen. Besondere Vorsicht ist bei bekannter Überempfindlichkeit empfohlen.

Generelle Erläuterungen zu erzielten Leistungsstufen

|     |                                                                               |
|-----|-------------------------------------------------------------------------------|
| 1-6 | Erzieltes Prüfergebnis (je höher, desto besser)                               |
| 0   | Mindestleistungsstufe nicht erreicht                                          |
| X   | Nicht geprüft bzw. aufgrund des Materials oder der Gestaltung nicht anwendbar |

|                                                                                                                                                                       |                                  |                          |              |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------|--------------------------|--------------|
| Alle Prüfungen wurden unter Laborbedingungen an der Handinnenfläche durchgeführt und anhand dieser wurden die jeweiligen Leistungsstufen ermittelt.                   |                                  |                          |              |
| EN ISO 21420:2020                                                                                                                                                     |                                  |                          |              |
| Schutzhandschuhe – Allgemeine Anforderungen und Prüfverfahren                                                                                                         |                                  |                          |              |
|                                                                                                                                                                       | Prüfparameter                    | Leistungsstufen          | Prüfergebnis |
|                                                                                                                                                                       | Fingerfertigkeit                 | 1-5                      | 5            |
| Sofern ein Risiko besteht, sich in beweglichen Maschinenteilen zu verfangen, dürfen keine Handschuhe getragen werden.                                                 |                                  |                          |              |
| EN 388:2016+A1:2018                                                                                                                                                   |                                  |                          |              |
| Schutzhandschuhe gegen mechanische Risiken                                                                                                                            |                                  |                          |              |
| EN 388                                                                                                                                                                | Prüfparameter                    | Leistungsstufen          | Prüfergebnis |
|                                                                                    | A Abriebfestigkeit               | 1-4                      | 4            |
|                                                                                                                                                                       | B Schnittfestigkeit (Coupe-Test) | 1-5                      | 2            |
|                                                                                                                                                                       | C Weiterreißkraft                | 1-4                      | 2            |
|                                                                                                                                                                       | D Durchstichkraft                | 1-4                      | 2            |
|                                                                                                                                                                       | E Schnittfestigkeit (TDM)        | A-F                      | X            |
| ABCDE                                                                                                                                                                 |                                  |                          |              |
| Falls Handschuhe aus zwei oder mehreren Lagen bestehen, gibt die Gesamtklassifizierung nicht notwendigerweise die Leistungsfähigkeit der äußersten Lage wieder.       |                                  |                          |              |
| Das Prüfergebnis der Schnittfestigkeit (B) ist nur als Hinweis zu verstehen. Die TDM-Schnittfestigkeitsprüfung (E) liefert Referenzergebnisse bezüglich der Leistung. |                                  |                          |              |
| EN ISO 374-1:2016                                                                                                                                                     |                                  |                          |              |
| Schutzhandschuhe gegen gefährliche Chemikalien und Mikroorganismen                                                                                                    |                                  |                          |              |
| ISO 374-1:2016/Typ C                                                                                                                                                  | Prüfchemikalie                   | Kennbuchstabe            | Klasse       |
|                                                                                    | Natriumhydroxid 40%              | K                        | 1-6          |
|                                                                                                                                                                       |                                  |                          | 6            |
|                                                                                                                                                                       | Klasse                           | Durchbruchzeit (Minuten) | Klasse       |
|                                                                                                                                                                       | 1                                | > 10                     | 4            |
|                                                                                                                                                                       | 2                                | > 30                     | 5            |
|                                                                                                                                                                       | 3                                | > 60                     | 6            |
| Ergebnisse gemäß EN 374-2:2014, 7.2 / 7.3: Bestanden                                                                                                                  |                                  |                          |              |
| Ergebnisse gemäß EN 374-4:2013:                                                                                                                                       |                                  |                          |              |
| Prüfchemikalie                                                                                                                                                        | Degradation (%)                  |                          |              |
| Natriumhydroxid 40%                                                                                                                                                   | 3,33                             |                          |              |
| EN ISO 374-5:2016                                                                                                                                                     |                                  |                          |              |
| Schutzhandschuhe gegen gefährliche Chemikalien und Mikroorganismen                                                                                                    |                                  |                          |              |
| ISO 374-5:2016                                                                                                                                                        |                                  |                          |              |

Diese Information macht keine Angaben zur tatsächlichen Schutzdauer am Arbeitsplatz und zur Unterscheidung von Gemischen und reinen Chemikalien. Der Widerstand gegen Chemikalien wurde unter Laborbedingungen an Proben beurteilt, die lediglich von der Handinnenfläche entnommen wurden (ausgenommen ist der Fall, bei dem der Handschuh 400 mm oder länger ist – in diesem Fall wird ebenfalls die Stulpe getestet) und bezieht sich ausschließlich auf die geprüften Chemikalien. Er kann anders sein, wenn die Chemikalie in einem Gemisch verwendet wird. Es wird eine Überprüfung empfohlen, ob die Handschuhe für die vorgesehene Verwendung geeignet sind, da die Bedingungen am Arbeitsplatz in Abhängigkeit von Temperatur, Abrieb und Degradation von denen der Typprüfung abweichen können. Wurden Schutzhandschuhe bereits verwendet, können sie aufgrund von Veränderungen ihrer physikalischen Eigenschaften geringeren Widerstand gegen gefährliche Chemikalien bieten. Durch bei Berührung mit Chemikalien verursachte Degradation, Bewegungen, Fadenziehen, Reibung usw. kann die tatsächliche Anwendungszeit wesentlich reduziert werden. Bei aggressiven Chemikalien kann die Degradation der wichtigste Faktor sein, der bei der Auswahl von gegen Chemikalien beständigen Handschuhen zu berücksichtigen ist. Vor der Anwendung sind die Handschuhe auf jegliche Fehler oder Mängel zu überprüfen. Die Dekontamination von chemischen und biologischen Belastungen muss spezifisch erfolgen. Die Belastung muss sowohl qualitativ als auch quantitativ bekannt sein, um eine Aussage über den Grad der Dekontamination treffen zu können. Bei jeder Art der Dekontamination ist der Selbstschutz wichtig, um eine Gefährdung der Person und der Umwelt zu verhindern. Das bedeutet, dass zusammen mit den Verunreinigungen die zur Dekontamination verwendeten Mittel und die persönliche Schutzausrüstung (Wasser, Reinigungsmittel, Bürsten, Filter, Handschuhe und Bekleidung) gesammelt sowie fachgerecht entsorgt oder spezifisch gereinigt werden müssen. Prinzipiell sollte persönliche Schutzausrüstung so ausgezogen und abgelegt werden, dass die Außenseite nicht mit der Kleidung oder Haut in Berührung kommt. Schutzhandschuhe sind also so auszusehen, dass die Innenseite nach außen kommt. Diese Handschuhe schützen vor Mikroorganismen (Bakterien und Pilze). Der Widerstand gegen Penetration wurde unter Laborbedingungen beurteilt und bezieht sich ausschließlich auf die geprüften Proben. Nicht gegen Viren geprüft.

|            |                                  |                                |
|------------|----------------------------------|--------------------------------|
|            |                                  |                                |
| Hersteller | AQL < 1,5 (Leistungsstufe 2, G1) | Jahr und Monat der Herstellung |

| Recyclingssymbol (nur für FR)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                                             |                                                     |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------|
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                                             |                                                     |
| EAC-Kennzeichnung                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | UKSEPRO-Kennzeichnung                                                       | Anleitungen und Informationen des Herstellers lesen |
| CE 0302                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                                                             |                                                     |
| CE-Kennzeichnung                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                                             |                                                     |
| EN                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                                                             |                                                     |
| <b>Manufacturer's instructions and information</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                                                             |                                                     |
| Information brochure for personal protective equipment (PPE) according to Regulation (EU) 2016/425, annex II point 1.4. Please read this information brochure carefully before using the PPE. You are obligated to enclose this information brochure when passing on the PPE or to hand it over to the recipient of the PPE. For this purpose, this information brochure may be reproduced without restriction. |                                                                             |                                                     |
| Protective gloves                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | Risk category III                                                           |                                                     |
| Size(s)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | 8-11                                                                        |                                                     |
| Certification                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | EN 388, EN ISO 374                                                          |                                                     |
| Notified body                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | ANCCP Certification Agency Srl<br>Via Dello Struggino, 6<br>57121 - LIVORNO |                                                     |
| Identification number                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | Italy<br>0302                                                               |                                                     |

The CE marking certifies that the product complies with the essential health and safety requirements of Regulation (EU) 2016/425. The EU declaration of conformity can be viewed at [www.doc.nitras-safety.com](http://www.doc.nitras-safety.com)

This product is personal protective equipment of risk category III. It protects you against risks that can lead to very serious consequences such as death or irreversible damage to health. This product offers protection against: mechanical hazards, chemicals, microorganisms. Other areas of application than those mentioned above are expressly excluded. This product therefore provides, among other things, no protection against: cold, thermal risks (heat and/or fire), electric shock, radiation, high-pressure jets. Please note the pictograms, notes and the corresponding performance levels.

Storage / use / servicing: Store in a cool, dry place. Keep away from direct sunlight, UV rays or ozone sources. Do not store in buckled condition or under weight load. If possible, store or transport the product in its original packaging. Influences such as light, humidity, temperature and natural changes in materials over a longer period of time can lead to changes in product properties. Exact information on storage time and service life of the PPE is not possible, since both parameters depend on the respective type of storage, temperature, humidity, degree of wear and intensity of use, among other things. Check this product for damage or material changes (e.g. brittle, cracked coatings / materials, holes, colour changes etc.) after prolonged storage and before and after each use. Before each use, check this product for suitability for the intended activity and for the correct size. Unsuitable or defective products must be disposed of and never used. The size of the product may differ from the specifications, e.g. due to stretching.

All performances were determined by tests under laboratory conditions. It is therefore recommended to check whether the PPE is suitable for the intended use, as the conditions at the workplace can differ from those of the type examination depending on various parameters (e.g. temperature, abrasion, intensity of use). If PPE has already been used, it can offer lower performance due to the degree of wear. The manufacturer accepts no responsibility for any improper use of the product.

Instructions for wearing the product: Make sure your hands are clean and dry before putting on gloves. Insert your fingers into the respective glove and pull the glove loosely over your hand on the knitted wrist or cuff. Make sure that the fit is correct. Gloves should have a tight and snug fit on the palm of the hand, fingers and gaps between fingers. Fingernails, jewellery, excessive stretching and pulling can damage the gloves. Gloves should be taken off after use in such a way that the outside of the gloves does not come into contact with clothing or skin, as the gloves can be visibly and invisibly contaminated with harmful substances. Accordingly the inside must come outwards. First remove the fingertips of the glove from your fingers. The knitted wrist or cuff can then be rolled outwards in order to remove the glove. To ensure that the glove retains its comfort, it should be cleaned after each use in accordance with the cleaning and maintenance instructions. If necessary, this can and should be done while wearing the gloves.

A suitable skin protection product can be used before starting work (after breaks and if necessary after washing the hands). During work (before breaks and before end of work) a suitable skin cleanser can be used. After work (after the last washing of the hands) a suitable skin care product can be used.

Cleaning / maintenance: The product should be cleaned with a damp cloth (warm water) without chemicals or by brushing and dried in the air. Check this product for damage after cleaning and before wearing it again. Do not reuse damaged products. Depending on the type of cleaning, this can have a negative effect on the performance of the product. The manufacturer accepts no responsibility for any improper cleaning of the product.

Disposal: Dispose of with household waste. This product may be contaminated by environmentally harmful or hazardous substances after intended or unintended contact with chemicals. In this case, disposal must be carried out in accordance with the local legal regulations.

Special notes: PPE can cause allergic reactions. Special care is recommended in case of known hypersensitivity.

General explanations of achieved performance levels

|     |                                                            |
|-----|------------------------------------------------------------|
| 1-6 | Achieved test result (the higher, the better)              |
| 0   | Minimum performance level not achieved                     |
| X   | Not tested or not applicable due to the material or design |

All tests were carried out under laboratory conditions on the palm of the hand. Respective performance levels were determined on this basis.

| EN ISO 21420:2020                                                                                                                                                        |                                     |                                                                   |             |             |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------|-------------------------------------------------------------------|-------------|-------------|
| Protective gloves - General requirements and test methods                                                                                                                |                                     |                                                                   |             |             |
| Test parameter                                                                                                                                                           |                                     | Performance level                                                 | Test result |             |
| Dexterity                                                                                                                                                                |                                     | 1-5                                                               | 5           |             |
| If there is a risk of getting caught in moving machine parts, gloves must not be worn.                                                                                   |                                     |                                                                   |             |             |
| EN 388:2016+A1:2018                                                                                                                                                      |                                     | Protective gloves against mechanical risks                        |             |             |
| EN 388                                                                                                                                                                   | Test parameter                      | Performance level                                                 | Test result |             |
|                                                                                       | A Abrasion resistance               | 1-4                                                               | 4           |             |
|                                                                                                                                                                          | B Blade cut resistance (Coupe test) | 1-5                                                               | 2           |             |
|                                                                                                                                                                          | C Tear resistance                   | 1-4                                                               | 2           |             |
|                                                                                                                                                                          | D Puncture resistance               | 1-4                                                               | 2           |             |
|                                                                                                                                                                          | E Blade cut resistance (TDM)        | A-F                                                               | X           |             |
| ABCDE                                                                                                                                                                    |                                     |                                                                   |             |             |
| If gloves consist of two or more layers, the overall classification does not necessarily reflect the performance of the outermost layer.                                 |                                     |                                                                   |             |             |
| The test result of the cut resistance (B) is only to be understood as an indication. The TDM cut resistance test (E) provides reference results in terms of performance. |                                     |                                                                   |             |             |
| EN ISO 374-1:2016                                                                                                                                                        |                                     | Protective gloves against dangerous chemicals and micro-organisms |             |             |
| ISO 374-1:2016/Typ C                                                                                                                                                     | Test chemical                       | Code letter                                                       | Class       | Test result |
|                                                                                       | Sodium hydroxide 40%                | K                                                                 | 1-6         | 6           |
| Class Breakthrough time (minutes)                                                                                                                                        |                                     | Class Breakthrough time (minutes)                                 |             |             |
| 1 > 10                                                                                                                                                                   |                                     | 4 > 120                                                           |             |             |
| 2 > 30                                                                                                                                                                   |                                     | 5 > 240                                                           |             |             |
| 3 > 60                                                                                                                                                                   |                                     | 6 > 480                                                           |             |             |
| Results according to EN 374-2:2014, 7.2 / 7.3: Passed                                                                                                                    |                                     |                                                                   |             |             |
| Results according to EN 374-4:2013:                                                                                                                                      |                                     |                                                                   |             |             |
| Test chemical                                                                                                                                                            |                                     | Degradation (%)                                                   |             |             |
| Sodium hydroxide 40%                                                                                                                                                     |                                     | 3,33                                                              |             |             |
| EN ISO 374-5:2016                                                                                                                                                        |                                     | Protective gloves against dangerous chemicals and micro-organisms |             |             |
| ISO 374-5:2016                                                                                                                                                           |                                     |                                                                   |             |             |

This information does not indicate the actual duration of protection at the workplace and the distinction between mixtures and pure chemicals. The resistance to chemicals has been assessed under laboratory conditions on samples taken only from the palm of the hand (except where the glove is 400 mm or longer - in which case the cuff is also tested) and refers exclusively to the chemicals tested. It can be different if the chemical is used in a mixture. It is recommended to check whether the gloves are suitable for the intended use, as the working conditions at the workplace may differ from those of the type test depending on temperature, abrasion and degradation. If protective gloves have already been used, they may be less resistant to hazardous chemicals due to changes in their physical properties. Degradation, movement, thread pulling, friction etc. caused by contact with chemicals can considerably reduce the actual application time. For aggressive chemicals, degradation may be the most important factor to consider when selecting chemical resistant gloves. Before use, the gloves must be checked for any faults or defects.

The decontamination of chemical and biological contamination must be carried out specifically. The contamination must be known both qualitatively and quantitatively in order to be able to make a statement about the degree of decontamination. In any type of decontamination, self-protection is important to avoid an endangerment of the person and the environment. This means that, together with the contaminants, the materials used for decontamination and personal protective equipment (water, cleaning agents, brushes, filters, gloves and clothing) must be collected, disposed of or specifically cleaned. In principle, personal protective equipment should be taken off and put away in such a way that the outside of the protective equipment does not come into contact with clothing or skin. Protective gloves must therefore be removed in such a way that the inside of the glove comes outwards.

These gloves protect against microorganisms (bacteria and fungi). The resistance to penetration was assessed under laboratory conditions and relates exclusively to the samples tested. Not checked against viruses.

|              |                                     |                              |
|--------------|-------------------------------------|------------------------------|
|              |                                     |                              |
| Manufacturer | AQL < 1,5 (performance level 2, G1) | Year and month of production |

|                                |                 |                                                      |            |
|--------------------------------|-----------------|------------------------------------------------------|------------|
| Recycling symbol (only for FR) |                 |                                                      |            |
|                                |                 |                                                      |            |
| EAC marking                    | UKSEPRO marking | Read the manufacturer's instructions and information | CE marking |

| FR                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                                             |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------|
| <b>Instructions et informations du fabricant</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                                             |
| Brochure d'information sur les équipements de protection individuelle (EPI) conformément au règlement (UE) 2016/425, annexe II section 1.4. Veuillez lire soigneusement cette brochure d'information avant l'utilisation de l'EPI. Vous êtes tenu de joindre cette brochure d'information en cas de transfert de l'EPI, ou de la remettre au destinataire de l'EPI. Cette brochure d'information peut être sans restriction reproduite à cet effet. |                                                                             |
| Gants de protection                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | Catégorie de risque III                                                     |
| Dimension(s)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | 8-11                                                                        |
| Certification                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | EN 388, EN ISO 374                                                          |
| Organisme notifié                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | ANCCP Certification Agency Srl<br>Via Dello Struggino, 6<br>57121 - LIVORNO |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | Italy                                                                       |
| N° d'identification                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | 0302                                                                        |

Le marquage CE atteste que le produit répond aux exigences fondamentales en matière de protection de la santé et de sécurité du Règlement (UE) 2016/425. La déclaration de conformité CE peut être consultée à [www.doc.nitras-safety.com](http://www.doc.nitras-safety.com).

Ce produit est un équipement de protection individuelle de la catégorie de risque III. Il vous protège contre les risques pouvant induire des conséquences très graves, comme la mort ou des atteintes irréversibles à la santé. Ce produit protège contre les risques suivants: Risques mécaniques, Produits chimiques, Micro-organismes. Tous les domaines d'application autres que ceux susmentionnés sont expressément exclus. Ce produit n'offre donc aucune protection notamment contre les risques suivants: Froid, Risques thermiques (chaleur et/ou feu), Chocs électriques, Rayonnement, Travaux au jet haute pression. Merci de respecter les pictogrammes et consignes apposés, et les niveaux de performances associés.

Entreposage/utilisation/contrôle : Stocker au frais et au sec. Tenir éloigné de la lumière du jour directe, du rayonnement ultraviolet ou des sources d'ozone. Ne pas entreposer à l'état plié ou sous une forte charge. Stocker et transporter le produit dans la mesure du possible dans l'emballage d'origine. Les facteurs tels que la lumière, l'humidité, la température et les modifications naturelles du matériau pendant une période prolongée peuvent occasionner une modification des propriétés du produit. Il est impossible de fournir des indications précises sur la durée de stockage et la durée de vie de l'EPI, car les deux paramètres dépendent entre autres du type respectif de stockage, de la température, de l'humidité, du degré d'usure et de l'intensité d'usage. Vérifiez par conséquent les dommages ou modifications de matériau sur ce produit après un stockage prolongé, avant et après chaque utilisation (par ex. revêtements/matériaux poreux, fissures, trous, décolorations, etc.). Vérifiez avant chaque utilisation l'adaptabilité de ce produit à l'activité prévue et sa dimension adaptée. Les produits inadaptés ou défectueux doivent être éliminés et ne doivent en aucun cas être utilisés. La dimension du produit peut diverger des indications, par ex. par l'allongement.

Toutes les performances ont été déterminées par des essais en conditions de laboratoire. Il est par conséquent recommandé de vérifier si l'EPI est adapté à l'application prévue, car les conditions sur le lieu de travail peuvent être différentes en fonction de différents paramètres (par ex. température, usage, intensité d'usage) de celles du contrôle de type. Si l'EPI a déjà été utilisé, il peut offrir des performances moindres selon le degré d'usure. Le fabricant n'assume aucune responsabilité en cas d'utilisation incorrecte du produit. Instructions sur le port de l'article : Assurez-vous que vos mains sont propres et sèches avant de mettre les gants. Glissez vos doigts dans le gant et tirez-le sur votre main avec souplesse sur le bord-côté ou sur la manchette. Veillez ici à un ajustement correct. Les gants doivent avoir une position fixe et près de la paume, les doigts et les espaces interdigitaux. Les ongles, bijoux et un allongement et étirement excessifs peuvent endommager les gants. Après l'application, les gants doivent être retirés d'une manière permettant d'éviter le contact de la face extérieure avec les vêtements ou la peau, car ils peuvent être contaminés d'une manière visible ou invisible avec des substances nocives. Retirer les gants de sorte que la face intérieure soit retournée vers l'extérieur. Pour ce faire, enlevez d'abord des doigts les extrémités du gant. Il est possible de remonter vers l'extérieur le bord-côté ou la manchette pour retirer le gant. Afin que le gant conserve son confort, il doit être nettoyé après chaque activité conformément aux consignes de nettoyage et d'entretien. En fonction du besoin, cela peut et devrait être réalisé pendant le port des gants.

Avant de commencer le travail (après les pauses et éventuellement après le lavage des mains), il est possible d'utiliser une préparation adaptée de protection cutanée. Pendant le travail (avant les pauses et avant de terminer le travail), il est possible d'utiliser un produit de nettoyage cutané adapté. Après le travail (après le dernier lavage de mains), il est possible d'utiliser une préparation adaptée de soin cutané.

Nettoyage/entretien : Le produit doit être nettoyé avec un chiffon humide (eau tiède), sans produits chimiques ou par brossage et être séché à l'air. Vérifiez la présence de dommages sur le produit après le nettoyage et avant de le porter à nouveau. Ne pas utiliser de produits endommagés. Selon le type, le nettoyage peut avoir un effet négatif sur la performance du produit. Le fabricant n'assume par conséquent plus aucune responsabilité sur le produit après la réalisation incorrecte du nettoyage.

Élimination : Éliminez ce produit avec les déchets ménagers. Après un contact volontaire ou involontaire avec des produits chimiques, ce produit peut être pollué par des substances nocives pour l'environnement ou dangereuses. Dans ce cas, l'élimination doit être effectuée en conformité avec la réglementation localement applicable.

Informations particulières : L'EPI peut provoquer des réactions allergiques sur les personnes sensibles. Prudence particulière recommandée en cas de sensibilité connue.

Explications générales sur les niveaux de performance obtenus

|     |                                                                         |
|-----|-------------------------------------------------------------------------|
| 1-6 | Résultat de test obtenu (plus il est élevé, meilleur est le résultat)   |
| 0   | Niveau de performance minimal non atteint                               |
| X   | Non vérifié ou non applicable en raison du matériel ou de la conception |

Tous les contrôles sont réalisés dans des conditions de laboratoire sur la paume de la main et les niveaux de performance respectifs ont été déterminés sur cette base.

| EN ISO 21420:2020                                                                                         |   |                                      |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------|---|--------------------------------------|
| Gants de protection - Exigences générales et méthodes de test                                             |   |                                      |
| Paramètres de test                                                                                        |   | Niveaux de performance               |
| Dextérité                                                                                                 |   | 1-5                                  |
|                                                                                                           |   | 5                                    |
| Dès qu'il existe un risque d'être happé dans des pièces de machine mobiles, le port de gant est interdit. |   |                                      |
| EN 388:2016+A1:2018                                                                                       |   |                                      |
| Gants de protection contre les risques mécaniques                                                         |   |                                      |
| EN 388                                                                                                    |   | Paramètres de test                   |
|                                                                                                           | A | Résistance à l'abrasion              |
|                                                                                                           | B | Résistance aux coupures (Coupe-Test) |
|                                                                                                           | C | Force de déchirure                   |
|                                                                                                           | D | Résistance à la perforation          |
|                                                                                                           | E | Résistance aux coupures (TDM)        |
| ABCDE                                                                                                     |   | X                                    |

Si les gants sont composés de deux ou plusieurs couches, la classification globale ne restitue pas nécessairement l'efficacité de la couche externe.

Le résultat de contrôle de la résistance aux coupures (B) doit être interprété uniquement comme une indication. L'essai de résistance aux coupures TDM (E) fournit des résultats de référence sur la performance.

| EN ISO 374-1:2016                                                                                                     |                          |                         |                                |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------|-------------------------|--------------------------------|
| Gants de protection contre des produits chimiques et micro-organismes dangereux                                       |                          |                         |                                |
| ISO 374-1:2016/Typ C                                                                                                  | Produit chimique de test | Lettre d'identification | Classe                         |
|                                                                                                                       | Hydroxyde de sodium 40%  | K                       | 1-6                            |
| Sofern ein Risiko besteht, sich in beweglichen Maschinenteilen zu verfangen, dürfen keine Handschuhe getragen werden. |                          |                         |                                |
|                                                                                                                       |                          | Classe                  | Temps de pénétration (minutes) |
|                                                                                                                       |                          | 1                       | > 10                           |
|                                                                                                                       |                          | 2                       | > 30                           |
|                                                                                                                       |                          | 3                       | > 60                           |
|                                                                                                                       |                          | 4                       | > 120                          |
|                                                                                                                       |                          | 5                       | > 240                          |
|                                                                                                                       |                          | 6                       | > 480                          |

| Résultats selon EN 374-2:2014, 7.2 / 7.3: Réussi                                |                 |
|---------------------------------------------------------------------------------|-----------------|
| Résultats selon EN 374-4:2013:                                                  |                 |
| Produit chimique de test                                                        | Dégradation (%) |
| Hydroxyde de sodium 40%                                                         | 3,33            |
| EN ISO 374-5:2016                                                               |                 |
| Gants de protection contre des produits chimiques et micro-organismes dangereux |                 |
| ISO 374-5:2016                                                                  |                 |

Cette information ne constitue aucune indication sur la durée réelle de protection sur le lieu de travail et sur la distinction entre les mélanges et les produits chimiques purs. La résistance aux produits chimiques a été analysée dans des conditions de laboratoire sur des échantillons prélevés uniquement dans la paume de la main (à l'exception du cas où le gant a une longueur de 400 mm ou supérieure, dans ce cas la manchette est également testée) et fait uniquement référence aux produits chimiques testés. Elle peut être différente si le produit chimique est utilisé dans un mélange. Il



Non testé contre les virus.

|                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|
|     |    |    |
| Fabricant                                                                         | AQL < 1,5 (Niveau de performance 2, G1)                                           | Année et mois de fabrication.                                                     |
|  |                                                                                   |                                                                                   |
| Symbole de recyclage (uniquement pour FR)                                         |                                                                                   |                                                                                   |
|   |  |  |
| Marquage EAC                                                                      | Marquage UkrSepro                                                                 | Lire les instructions et informations du fabricant                                |
|                                                                                   |                                                                                   |  |
|                                                                                   |                                                                                   | Marquage CE                                                                       |

## IT

**Istruzioni e informazioni del produttore**

Opuscolo informativo per i dispositivi di protezione individuale (DPI) ai sensi del regolamento (UE) 2016/425, allegato II, sezione 1.4. Leggere attentamente questo opuscolo informativo prima di utilizzare i DPI. L'utente è obbligato ad allegare questo opuscolo informativo al momento della cessione dei DPI o di consegnarlo al beneficiario dei DPI. A tal fine, questo opuscolo informativo può essere riprodotto senza limitazioni.

|                           |                                |
|---------------------------|--------------------------------|
| Guanti di protezione      | Categoria di rischio III       |
| Dimensione(I)             | 8-11                           |
| Certificazione            | EN 388, EN ISO 374             |
| Luogo notificato          | ANCCP Certification Agency Srl |
|                           | Via Dello Struggino, 6         |
|                           | 57121 - LIVORNO                |
|                           | Italy                          |
| Numero di identificazione | 0302                           |

Il marchio CE certifica che il prodotto è conforme ai requisiti fondamentali di salute e sicurezza del Regolamento (UE) 2016/425. La dichiarazione di conformità UE può essere consultata all'indirizzo www.docnitrassafety.com.

Questo prodotto è un dispositivo di protezione individuale della categoria di rischio III. Questo protegge l'utente dai rischi che possono portare a conseguenze molto gravi, come la morte o danni irreversibili alla salute. Questo prodotto offre protezione nei seguenti casi: rischi meccanici, prodotti chimici, microorganismi. Si escludono espressamente campi di impiego diversi da quelli succitati. Questo prodotto non offre pertanto protezione nei seguenti casi: freddo, rischi termici (calore e/o fuoco), scosse elettriche, radiazione, lavori con getto ad alta pressione. Osservare i pittogrammi allegati, le note e i livelli di prestazione corrispondenti. Immagazzinamento / utilizzo / controllo: Conservare in un luogo fresco e asciutto. Tenere lontano da luce solare diretta, raggi UV o fonti di ozono. Non immagazzinare piegato o sotto carico. Se possibile, immagazzinare o trasportare il prodotto nella confezione originale. Influssi come luce, umidità, temperatura così come cambiamenti naturali del materiale, durante un periodo più lungo, possono avere come conseguenza un cambiamento delle proprietà del prodotto. Non sono possibili dati esatti per il tempo di immagazzinamento e la durata dei DPI, poiché entrambi i parametri dipendono tra l'altro dalle modalità di immagazzinamento, dalla temperatura, dall'umidità, dal grado di usura e dall'intensità d'uso. Controllare che il prodotto non presenti danni o cambi di materiale (ad es. rivestimenti/materiali screpolati, pieni di crepe, fori, cambiamenti di colore, ecc.) dopo un immagazzinamento prolungato e prima e dopo ogni utilizzo. Prima di ogni utilizzo, verificare che il prodotto sia adatto all'attività prevista e sia di corrette dimensioni. I prodotti non idonei o difettosi devono essere smaltiti e non utilizzati. Le dimensioni del prodotto possono differire dalle indicazioni ad esempio a causa di allungamento.

Tutte le prestazioni sono state determinate mediante prove in condizioni di laboratorio. Si consiglia pertanto di verificare se i DPI sono adatti all'uso previsto, in quanto le condizioni sul posto di lavoro possono differire da quelle della prova del modello di costruzione in relazione a vari parametri (ad es. temperatura, abrasione, intensità d'uso). Se i DPI sono già stati utilizzati, questi possono offrire prestazioni inferiori a causa del grado di usura. Il produttore declina ogni responsabilità per qualsiasi uso improprio del prodotto.

Istruzioni per indossare l'articolo: Assicurarsi che le mani siano pulite e asciutte prima di indossare i guanti. Inserire le dita nel rispettivo guanto e tirare leggermente il bracciale o il risvolto del guanto sopra la mano. Assicurarsi che la misura aderisca correttamente. I guanti devono aderire al palmo della mano, alle dita e agli spazi tra le dita. Le unghie, i monili, l'eccessiva dilatazione e l'eccessivo tirare possono danneggiare i guanti. I guanti dovrebbero essere rimossi dopo l'uso in modo tale che la parte esterna del guanto non entri in contatto con gli indumenti o la pelle, in quanto questa può essere contaminata visibilmente e invisibilmente da sostanze nocive. I guanti vanno estratti in modo tale che la parte interna esca verso l'esterno. Perciò rimuovere prima le punte delle dita del guanto. Il bracciale o il risvolto può essere poi rimboccato verso l'esterno per rimuovere il guanto. Per garantire che il guanto mantenga il suo comfort, dopo ogni operazione deve essere pulito in conformità con le istruzioni di pulizia e manutenzione. A seconda del bisogno, questo può e dovrebbe essere fatto mentre i guanti sono indossati.

Prima di iniziare il lavoro (dopo le pause e eventualmente dopo il lavaggio delle mani) può essere utilizzato un prodotto idoneo per la protezione della pelle. Durante il lavoro (prima delle pause e prima della fine del lavoro) può essere utilizzato un detergente per la pelle adatto. Dopo il lavoro (dopo l'ultimo lavaggio delle mani) può essere utilizzato un prodotto per la cura della pelle adatto.

Pulizia / manutenzione: Il prodotto dovrebbe essere pulito con un panno umido (acqua tiepida), senza sostanze chimiche o spazzole e asciugato all'aria. Controllare che il prodotto non sia danneggiato dopo la pulizia e prima di indossarlo nuovamente. Non riutilizzare i prodotti danneggiati. A seconda del tipo di pulizia, questa può avere un effetto negativo sulle prestazioni del prodotto. Il produttore non si assume pertanto alcuna responsabilità per il prodotto dopo un'errata pulizia.

Usa lasustancias químicas. Antes de utilizar los guantes han de revisarse para ver si presentan cualquier tipo de fallo o defecto.

La descontaminación de cargas químicas y biológicas ha de realizarse de manera específica. Ha de conocerse la carga tanto desde el punto de vista cualitativo como cuantitativo para poder determinar el grado de descontaminación. En cualquier tipo de descontaminación, la autoprotección es importante para evitar poner en peligro tanto a la persona como al medio ambiente. Eso significa que junto con las impurezas han de agruparse y desecharse debidamente o limpiarse de manera específica los medios empleados para la descontaminación y el equipo de protección individual (agua, materiales de limpieza, cepillos, filtros, guantes y ropa). Con carácter general, el equipo de protección individual deberá quitarse y depositarse de tal manera que la parte exterior no entre en contacto con la ropa o la piel. Los guantes de protección han de retirarse de tal manera que la parte interna salga hacia afuera.

Los guantes protegen de los microorganismos (bacterias y hongos). La resistencia contra la penetración se ha valorado en condiciones de laboratorio y se refiere exclusivamente a las muestras probadas. No se ha probado contra virus.

|                                                                                     |                                                                                     |                                                                                     |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|
|   |  |  |
| Fabricante                                                                          | AQL < 1,5 (Niveles de rendimiento 2, G1)                                            | Año y mes de fabricación                                                            |
|  |                                                                                     |                                                                                     |
| Símbolo de reciclaje (solo para FR)                                                 |                                                                                     |                                                                                     |
|   |  |  |
| Marcado EAC                                                                         | Marcado UkrSepro                                                                    | Leer las instrucciones e informaciones del fabricante                               |
|                                                                                     |                                                                                     |  |
|                                                                                     |                                                                                     | Marcado CE                                                                          |

## PL

**Instrukcje i informacje producenta**

Broszura informacyjna dotycząca środków ochrony indywidualnej zgodnie z Rozporządzeniem (UE) 2016/425, załącznik II, ustęp 1.4. Przed użyciem środków ochrony indywidualnej proszę starannie przeczytać tą broszurę informacyjną. W przypadku przekazania środków ochrony indywidualnej innej osobie użytkownik jest zobowiązany do dołączenia tej broszury informacyjnej lub wydania jej odbiorcy środków ochrony indywidualnej. W tym celu niniejsza broszura informacyjna może być powielana w nieograniczonym zakresie.

|                        |                                |
|------------------------|--------------------------------|
| Rękawice ochronne      | Kategoria ryzyka III           |
| Rozmiar(Iy)            | 8-11                           |
| Certyfikaty            | EN 388, EN ISO 374             |
| Jednostka notyfikowana | ANCCP Certification Agency Srl |
|                        | Via Dello Struggino, 6         |
|                        | 57121 - LIVORNO                |
|                        | Italy                          |
| Numer identyfikacyjny  | 0302                           |

Oznakowanie CE potwierdza, że produkt spełnia podstawowe wymagania w zakresie ochrony zdrowia i bezpieczeństwa, określone w Rozporządzeniu (UE) 2016/425. Deklaracja zgodności UE dostępna jest na stronie internetowej www.docnitrassafety.com.

Ten produkt należy do grupy środków ochrony indywidualnej kategorii ryzyka III. Chroni przed zagrożeniami, które mogą mieć bardzo poważne konsekwencje, jak śmierć lub nieodwracalne szkody zdrowotne. Ten produkt zapewnia ochronę przed: zagrożeniami mechanicznymi, substancjami chemicznymi, mikroorganizmami. Obszary zastosowania inne od wymienionych powyżej są wyraźnie wykluczone. Dlatego ten produkt, między innymi, nie zapewnia ochrony przed: niską temperaturą, zagrożeniami termicznymi (wysoka temperatura lub ogień), porażeniem prądem, promieniowaniem, pracami pod ciśnieniem. Proszę przestrzegać umieszczonych pictogramów, wskázówek i przypisanych do nich poziomów wydajności. Przechowywanie/użytkowanie/kontrola: Przechowywać w chłodnym i suchym miejscu. Chronić przed bezpośrednim promieniowaniem słonecznym, promieniowaniem UV lub źródłami ozonu. Nie przechowywać w stanie zgiętym lub pod obciążeniem. Produkt przechowywać lub transportować w miarę możliwości w oryginalnym opakowaniu. Wpływ czynników takich jak światło, wilgoć, temperatura oraz naturalne zmiany materiału w dłuższym okresie czasu mogą prowadzić do zmiany właściwości produktu. Dokładne dane dotyczące okres przechowywania i trwałości środka ochrony indywidualnej nie są możliwe, ponieważ odbywa parametry uzależnione są m.in. od sposobu przechowywania, temperatury, wilgotci, stopnia zużycia i intensywności użytkowania. Dlatego po dłuższym przechowywaniu oraz przed i po każdym użyciu produkt należy sprawdzić na obecność uszkodzeń lub zmian materiałowych (np. kruche, pęknięte warstwy powłokę/materiały, otwory, przebarwienia itp.). Przed każdym użyciem produkt sprawdzić pod kątem przydatności do planowanej czynności i prawidłowego rozmiaru. Niewłaściwe lub wadliwe produkty należy zutylizować i w żadnym wypadku nie wolno ich używać. Rozmiar produktu może różnić się od podanych danych, np. wskutek rozszerzenia materiału.

Wszystkie parametry zostały określone na podstawie badań w warunkach laboratoryjnych. Dlatego zaleca się sprawdzenie, czy środek ochrony indywidualnej nadaje się do przewidzianego zastosowania, ponieważ warunki w miejscu pracy mogą w zależności od różnych parametrów (np. temperatura, ścieranie, intensywność użytkowania) odbiegać od warunków panujących w trakcie badania typu. Jeżeli środek ochrony indywidualnej został już użyty, z powodu pewnego stopnia zużycia może posiadać mniejszą wydajność. Producent nie ponosi żadnej odpowiedzialności za niewłaściwe użycie produktu.

Instrukcje noszenia produktu: Pamiętaj, aby przed założeniem rękawic dłonie były czyste i suche. Wprowadzić palce do rękawicy i pociągając za mankiet naciągając luzno rękawicę na dłoń. Zwrócić przy tym uwagę na

Smaltimento: smaltire il prodotto insieme ai rifiuti domestici. In caso di contatto accidentale o intenzionale con prodotti chimici, questo prodotto può essere contaminato da sostanze nocive per l'ambiente o pericolose. In questo caso, lo smaltimento deve essere effettuato nel rispetto delle norme di legge locali. Indicazioni speciali: i DPI possono causare reazioni allergiche nelle persone sensibili. In caso di ipersensibilità nota si raccomanda una cura particolare.

Spiegazioni generali dei livelli di prestazione raggiunti
1-6 Risultato della prova raggiunto (quanto più alto, tanto migliore)
0 Livello minimo di prestazione non raggiunto
X Non controllato o non applicabile a causa del materiale o della forma
Tutte le prove sono state eseguite in condizioni di laboratorio sul palmo della mano e i rispettivi livelli prestazionali sono stati determinati sulla base di queste.

| EN ISO 21420:2020 | Guanti di protezione - Requisiti generali e metodi di prova |                        |                       |
|-------------------|-------------------------------------------------------------|------------------------|-----------------------|
|                   | Parametri di collaudo                                       | Livelli di prestazione | Risultato della prova |
|                   | Manualità                                                   | 1-5                    | 5                     |

Se c'è il rischio di incastarsi nelle parti in movimento della macchina, non indossare i guanti.

| EN 388:2016+A1:2018                                                               | Guanti di protezione contro rischi meccanici |                                      |                       |   |
|-----------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------|--------------------------------------|-----------------------|---|
| EN 388                                                                            | Parametri di collaudo                        | Livelli di prestazione               | Risultato della prova |   |
|  | A                                            | Resistenza ad abrasioni              | 1-4                   | 4 |
|                                                                                   | B                                            | Resistenza al taglio (test di Coupe) | 1-5                   | 2 |
|                                                                                   | C                                            | Forza di lacerazione                 | 1-4                   | 2 |
|                                                                                   | D                                            | Resistenza alla perforazione         | 1-4                   | 2 |
|                                                                                   | E                                            | Resistenza al taglio (TDM)           | A-F                   | X |

Se i guanti sono costituiti da due o più strati, la classificazione generale non riflette necessariamente le prestazioni dello strato più esterno.

Il risultato della prova della resistenza di taglio (B) va inteso solo come indicazione. La prova di resistenza al taglio TDM (E) fornisce risultati di riferimento in termini di prestazioni.

| EN ISO 374-1:2016                                                                 | Guanti di protezione contro prodotti chimici e microorganismi pericolosi |                                |        |                                |
|-----------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------|--------------------------------|--------|--------------------------------|
| ISO 374-1:2016/ Tipo C                                                            | Sostanze chimiche di prova                                               | Lettera di riconoscimento      | Classe | Risultato della prova          |
|  | Idrossido di sodio 40%                                                   | K                              | 1-6    | 6                              |
|                                                                                   |                                                                          |                                |        |                                |
|                                                                                   |                                                                          |                                |        |                                |
|                                                                                   |                                                                          |                                |        |                                |
|                                                                                   |                                                                          |                                |        |                                |
|                                                                                   | Classe                                                                   | Tempo di penetrazione (minuti) | Classe | Tempo di penetrazione (minuti) |
|                                                                                   | 1                                                                        | > 10                           | 4      | > 120                          |
|                                                                                   | 2                                                                        | > 30                           | 5      | > 240                          |
|                                                                                   | 3                                                                        | > 60                           | 6      | > 480                          |

Risultati secondo EN 374-2:2014, 7.2 / 7.3: Superato

Risultati secondo EN 374-4:2013:

| EN ISO 374-5:2016                                                                   | Guanti di protezione contro prodotti chimici e microorganismi pericolosi |                  |
|-------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------|------------------|
| ISO 374-5:2016                                                                      |                                                                          |                  |
|  |                                                                          |                  |
|                                                                                     |                                                                          |                  |
|                                                                                     |                                                                          |                  |
|                                                                                     |                                                                          |                  |
|                                                                                     |                                                                          |                  |
|                                                                                     | Sostanze chimiche di prova                                               | Degradazione (%) |
|                                                                                     | Idrossido di sodio 40%                                                   | 3,33             |

Queste informazioni non indicano la durata effettiva della protezione sul posto di lavoro e la distinzione tra miscele e prodotti chimici puri. La resistenza alle sostanze chimiche è stata valutata in condizioni di laboratorio su campioni prelevati solo dalla superficie interna della mano (tranne nel caso in cui il guanto sia di 400 mm o più lungo - nel qual caso viene testato anche il risvolto) e si riferisce esclusivamente alle sostanze chimiche testate. Può essere diversa se il prodotto chimico viene utilizzato in una miscela. Si consiglia di verificare se i guanti sono adatti all'uso previsto, in quanto le condizioni di lavoro sul posto di lavoro possono differire da quelle del tipo di prova in relazione alla temperatura, dell'abrasione e della degradazione. Se sono già stati utilizzati, i guanti di protezione possono essere meno resistenti alle sostanze chimiche pericolose a causa delle variazioni delle loro proprietà fisiche. Attraverso la degradazione, i movimenti, la trazione della filettatura, l'attrito, ecc. causati dal contatto con prodotti chimici può essere ridotto notevolmente il tempo di applicazione effettivo. Per le sostanze chimiche aggressive, la degradazione può essere il fattore più importante da considerare nella scelta dei guanti resistenti alle sostanze chimiche. Prima dell'uso, i guanti devono essere controllati per individuare eventuali errori o difetti.

La decontaminazione degli infussi chimici e biologici deve essere effettuata in modo specifico. La contaminazione deve essere nota sia qualitativamente che quantitativamente per poter redigere una dichiarazione sul grado di decontaminazione. In qualsiasi tipo di decontaminazione, l'autoprotezione è importante per evitare di mettere in pericolo la persona e l'ambiente. Ciò significa che, insieme ai contaminanti, i materiali utilizzati per la decontaminazione e i dispositivi di protezione individuale (acqua, detersivi, spazzole, filtri, guanti e indumenti) devono essere raccolti, smaltiti o puliti in modo specifico. In linea di principio, i dispositivi di protezione individuale devono essere estratti e riposti in modo che la parte esterna non venga a contatto con gli indumenti o la pelle. I guanti di protezione vanno estratti in modo tale

prawidłowe dopasowanie. Rękawice powinny być ściśle dopasowane do dłoni, palców i przestrzeni między palcami. Paznokcie, biżuteria, nadmiernie rozciąganie i ciągnięcie mogą uszkodzić rękawicę. Po użyciu rękawicę należy ściągnąć w taki sposób, aby ich zewnętrzna strona nie zetknęła się z odzieżą lub skórą, ponieważ może być ona w widoczny i niewidoczny sposób skażona szkodliwymi substancjami. Rękawicę ściągać zatem tak, aby strona wewnętrzna wyszła na zewnątrz. W tym celu należy najpierw odciągnąć z palców czubki palców rękawicy. Następnie można podwinąć na zewnątrz mankiet, aby zdjąć w ten sposób rękawicę. Aby rękawica zachowała swój komfort, po każdej czynności należy ją oczyścić zgodnie z instrukcją producenta i konserwacji. W razie potrzeby można i należy to zrobić podczas noszenia rękawic.

Przed rozpoczęciem pracy (po przerwach i w razie potrzeby po umyciu dłoni) można zastosować odpowiedni środek ochrony do skóry. W trakcie pracy (przed przerwami i przed zakończeniem pracy) można zastosować odpowiedni środek do mycia skóry. Po pracy (po ostatnim umyciu dłoni) można zastosować odpowiedni środek do pielęgnacji skóry.

Czyszczenie/konserwacja: Produkt czyścić wilgotną ściereczką (letnią wodą), bez użycia środków chemicznych lub przez wysuszkowanie i osuszyć na powietrzu. Po oczyszczeniu i przed ponownym założeniem produkt sprawdzić pod kątem uszkodzeń. Uszkodzonych produktów nie używać więcej. W zależności od sposobu czyszczenia może ono wpływać negatywnie na wydajność produktu. Dlatego po niewłaściwie przeprowadzonym czyszczeniu producent nie ponosi już żadnej odpowiedzialności za produkt. Utylizacja: Produkt można wyrzucić do śmieci domowych. Po umyślnym lub przypadkowym kontakcie z chemikaliami produkt może być zanieczyszczony szkodliwymi dla środowiska lub niebezpiecznymi substancjami. W takim przypadku produkt zutylizować zgodnie z miejscowymi przepisami prawa. Informacje dodatkowe: Środek ochrony indywidualnej może wywołać u osób wrażliwych reakcję alergiczne. W przypadku znanej nadwrażliwości zaleca się zachowanie szczególnej ostrożności.

Ogólne objaśnienia: Produkt uzyskanych poziomów wydajności
1-6 Uzyskany wynik badań (im wyższy, tym lepszy)
0 Nie osiągnięto minimalnego poziomu wydajności
X Nie badano lub nie na zastosowania ze względu na materiał lub formę
Wszystkie badania zostały przeprowadzone w warunkach laboratoryjnych na wewnętrznej stronie dłoni i na ich podstawie określono dane poziomy wydajności.

| EN ISO 21420:2020 | Rękawice ochronne – Wymagania ogólne i metody badań |                    |               |
|-------------------|-----------------------------------------------------|--------------------|---------------|
|                   | Badane parametry                                    | Poziomy wydajności | Wynik badania |
|                   | Wytrzymałość palców                                 | 1-5                | 5             |

Jeżeli istnieje ryzyko pochwycenia przez ruchome części maszyny, nie wolno nosić żadnych rękawic.

| EN 388:2016+A1:2018                                                                 | Rękawice chroniące przed zagrożeniami mechanicznymi |                                      |               |   |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------|--------------------------------------|---------------|---|
| EN 388                                                                              | Badane parametry                                    | Poziomy wydajności                   | Wynik badania |   |
|  | A                                                   | Odporność na ścieranie               | 1-4           | 4 |
|                                                                                     | B                                                   | Odporność na przecięcie (test Coupe) | 1-5           | 2 |
|                                                                                     | C                                                   | Wytrzymałość na rozdzielanie         | 1-4           | 2 |
|                                                                                     | D                                                   | Odporność na przebiecie              | 1-4           | 2 |
|                                                                                     | E                                                   | Odporność na przecięcie (TDM)        | A-F           | X |

Jeżeli rękawice składają się z dwóch lub kilku warstw, ogólna klasyfikacja niekoniecznie odzwierciedla wydajność warstwy zewnętrznej.

Wynik badania odporności na przecięcie (B) należy rozumieć tylko jako wskazówkę. Badanie odporności na przecięcie TDM (E) dostarcza wyniki referencyjne dotyczące wydajności.

| EN ISO 374-1:2016                                                                   | Rękawice chroniące przed niebezpiecznymi środkami chemicznymi i mikroorganizmami |                          |       |                          |
|-------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------|--------------------------|-------|--------------------------|
| ISO 374-1:2016/Typ C                                                                | Badane chemikalia                                                                | Litera                   | Klasa | Wynik badania            |
|  | Wodorotlenek sodowy 40%                                                          | K                        | 1-6   | 6                        |
|                                                                                     |                                                                                  |                          |       |                          |
|                                                                                     |                                                                                  |                          |       |                          |
|                                                                                     |                                                                                  |                          |       |                          |
|                                                                                     |                                                                                  |                          |       |                          |
|                                                                                     | Klasa                                                                            | Czas penetracji (minuty) | Klasa | Czas penetracji (minuty) |
|                                                                                     | 1                                                                                | > 10                     | 4     | > 120                    |
|                                                                                     | 2                                                                                | > 30                     | 5     | > 240                    |
|                                                                                     | 3                                                                                | > 60                     | 6     | > 480                    |

Wyniki zgodnie z EN 374-2:2014, 7.2 / 7.3: Zaliczono

Wyniki zgodnie z EN 374-4:2013:

Badane chemikalia

Wodorotlenek sodowy 40%

Rozkład (%)

3,33

EN ISO 374-5:2016

Rękawice chroniące przed niebezpiecznymi środkami chemicznymi i mikroorganizmami

ISO 374-5:2016



Te informacje nie są miarodajne dla rzeczywistego czasu skutecznej ochrony w miejscu pracy oraz rozróżnienia mieszanin i czystych środków chemicznych. Odporność na chemikalia została oceniona w warunkach laboratoryjnych na próbkach pobranych jedynie z wewnętrznej strony dłoni (wyjątkiem jest przypadek, w którym rękawica ma długość 400 mm lub więcej – w tym przypadku testowany jest

che la parte interna esca verso l'esterno.

Questi guanti proteggono contro i microorganismi (batteri e funghi). La resistenza alla penetrazione è stata valutata in condizioni di laboratorio e si riferisce esclusivamente ai campioni analizzati. Non controllato contro virus.

|                                                                                     |                                                                                     |                                                                                     |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|
|  |  |  |
| Produttore                                                                          | AQL < 1,5 (Livelli di prestazione 2, G1)                                            | Anno e mese di produzione                                                           |
|  |                                                                                     |                                                                                     |
| Símbolo di riciclaggio (solo per FR)                                                |                                                                                     |                                                                                     |
|  |  |  |
| Marchio EAC                                                                         | Marchio UkrSepro                                                                    | Leggere le istruzioni e le informazioni del produttore                              |
|                                                                                     |                                                                                     |  |
|                                                                                     |                                                                                     | Marchio CE                                                                          |

## ES

**Instrucciones e informaciones del fabricante**

Folleto informativo para equipo de protección individual (EPI) conforme al Reglamento (UE) 2016/425, Anexo II, Sección 1.4. Lea atentamente este folleto informativo antes de utilizar el EPI. Está obligado a adjuntar este folleto informativo al transmitir el EPI, es decir, al entregárselo al receptor del EPI. Para esta finalidad, este folleto informativo puede reproducirse de manera ilimitada.

|                          |                                |
|--------------------------|--------------------------------|
| Guantes de protección    | Categoría de riesgo III        |
| Talla(s)                 | 8-11                           |
| Certificación            | EN 388, EN ISO 374             |
| Organismo autorizado     | ANCCP Certification Agency Srl |
|                          | Via Dello Struggino, 6         |
|                          | 57121 - LIVORNO                |
|                          | Italy                          |
| Número de identificación | 0302                           |

El marcado CE certifica que el producto cumple con los requisitos esenciales de salud y seguridad del Reglamento (UE) 2016/425. En www.docnitrassafety.com puede ver la declaración UE de conformidad.

En el caso de este producto se trata de un equipo de protección individual de la categoría de riesgo III que le protege de riesgos que pueden tener consecuencias muy graves, como la muerte o daños irreversibles para la salud. Este producto ofrece protección frente a: riesgos mecánicos, productos químicos, microorganismos. Quedan expresamente excluidos todos aquellos ámbitos de aplicación distintos de los indicados. Por consiguiente, este producto no ofrece, en concreto, ninguna protección frente a: frío, riesgos térmicos (calor o fuego), descargas eléctricas, radiación, trabajos con chorros de alta presión. Por favor, observe los pictogramas dispuestos, las indicaciones y los niveles de rendimiento correspondientes. El almacenamiento / Uso / Revisión: Almacenar en un lugar fresco y seco. Mantener alejado de la luz solar directa, los rayos UV o las fuentes de ozono. No almacenar doblado o bajo carga de peso. Guardar o transportar el producto, si es posible, en el embalaje original. Influencias de luz, humedad, temperatura así como alteraciones naturales del material, durante un periodo largo de tiempo pueden provocar que las características del producto cambien. No se pueden dar datos exactos sobre el tiempo de almacenamiento y la vida útil del EPI, ya que los dos parámetros dependen, entre otros, del tipo de almacenamiento, de la temperatura, la humedad, del grado de deterioro y de la intensidad de uso. Revise el producto si ha estado almacenado durante mucho tiempo, así como antes y después de cada uso para ver si presenta daños o alteraciones en el material (p.ej., revestimientos o material áspero, agrietado, agujeros, alteración en el color, etc.). Revise el producto antes de cualquier uso para ver si es apto para la actividad prevista y si su tamaño es el correcto. Los productos inapropiados o defectuosos deberán desecharse y no deberán utilizarse en ningún caso. El tamaño del producto puede diferir de las especificaciones p.ej., por la dilatación.

Todos los rendimientos se han calculado mediante ensayos en condiciones de laboratorio. Por tanto, se recomienda hacer una revisión para determinar si el EPI se adecua al uso previsto, ya que las condiciones en el puesto de trabajo pueden desviarse dependiendo de diferentes parámetros (p.ej., temperatura, abrasión, intensidad de uso) de los del examen de tipo. Si el EPI ya se ha utilizado, puede tener un menor rendimiento debido al grado de desgaste. El fabricante no asume responsabilidad alguna si se hace un uso no previsto del producto.

Indicaciones para llevar el artículo: Procure que antes de ponerse los guantes, sus manos estén limpias y secas. Introduzca sus dedos en el guante correspondiente y tire suavemente del puño o de la manga del guante deslizándolo por su mano. Procure que se ajuste correctamente. Los guantes deberían quedar ajustados en la palma de la mano, los dedos y en el espacio interdigital. Los guantes se pueden dañar por las uñas, las joyas y al extenderlos y tirar demasiado de ellos. Después de su uso, los guantes deberán retirarse de tal manera que la parte exterior no entre en contacto con la ropa o la piel ya que puede estar contaminada por sustancias nocivas visibles e invisibles. Los guantes han de retirarse de tal manera que la parte interna salga hacia fuera. Para ello, primero ha de soltar del guante las puntas de los dedos. Entonces puede doblar hacia fuera el puño o la manga para retirar el guante. Para que el guante mantenga su comodidad, deberá limpiarse después de cada uso siguiendo las indicaciones de limpieza y mantenimiento. Según sea necesario, esto deberá realizarse mientras se llevan los guantes puestos.

Antes de comenzar el trabajo (después de las pausas o de lavarse las manos) se puede aplicar un preparado para protección dérmica apropiado. Durante el trabajo (antes de las pausas y antes de finalizar el trabajo) se puede utilizar un producto de limpieza de la piel apropiado. Después del trabajo (tras el último lavado de manos) se puede utilizar un producto apropiado para el cuidado de la piel.

Limpieza / Mantenimiento: El producto deberá lavarse con un paño húmedo (agua templada), sin sustancias

także mankiet) i odnosi się wyłącznie do zbadanych chemikaliów. Może być ona inna, gdy chemikalia są używane w postaci mieszaniny. Zaleca się sprawdzenie, czy rękawice nadają się dla przewidzianego rodzaju zastosowania, ponieważ warunki w miejscu pracy mogą być inne od warunków panujących w trakcie badania typu, w zależności od temperatury, ścierania i rozpadu. Jeżeli rękawice ochronne zostały już użyte, ze względu na zmiany ich właściwości fizycznych mogą wykazywać mniejszą odporność na niebezpieczne środki chemiczne. Rozpad, ruchy, wyhodzenie szwów, tarcie itd. spowodowane przez kontakt z chemikaliami może znacznie skrócić rzeczywisty czas stosowania. W przypadku agresywnych chemikaliów rozpad może być najważniejszym czynnikiem, który należy uwzględnić przy wyborze rękawic odpornych na chemikalia. Przed użyciem rękawicę należy sprawdzić pod kątem wszelkich wad. Odkażanie zanieczyszczeń chemicznych i biologicznych należy wykonać w sposób właściwy dla danej substancji. Do oceny





Deze informatie verwijst niet naar de reële beschermingsduur op de werkplek en naar het verschil tussen gemengd en zuivere chemicaliën. De weerstand tegen chemicaliën is onder laboratoriumcondities getest op stalen die alleen van de handpalm van de handschoen zijn genomen (met uitzondering van handschoenen van 400 mm of langer: daarvan is ook de ribboord getest) en geldt alleen voor die geteste chemicaliën. Het resultaat kan afwijken als de chemische stof in een mengeling wordt gebruikt. We raden daarom aan om te controleren of de handschoen geschikt is voor het geplande gebruik, want de condities op de werkplek (temperatuur, slijtage, degradatie) kunnen verschillende van de testcondities van het monster. Als een veiligheidshandschoen reeds gebruikt is, kan ze - als gevolg van de wijzigingen in fysische eigenschappen - minder weerstand tegen gevaarlijke chemicaliën bieden. Door aanraking met chemicaliën veroorzaakte degradatie, bewegingen, losse draden, wrijving enz. kan de reële gebruikstijd aanzienlijk worden gereduceerd. Bij agressieve chemicaliën kan de degradatie de belangrijkste factor zijn waarmee rekening moet worden gehouden tijdens het kiezen van tegen chemicaliën bestemde handschoenen. Controleer de handschoenen vóór elk gebruik op fouten of defecten.

De decontaminatie van chemische en biologische bevulling moet overeenkomstig het type bevulling gebeuren. De bevulling moet zowel kwalitatief als kwantitatief bekend zijn om een beslissing te kunnen treffen over de graad van de decontaminatie. Bij elk type decontaminatie is zelfbescherming belangrijk, om gevaar voor personen en het milieu te voorkomen. Dat betekent dat niet alleen de verontreinigende stof maar ook de voor de decontaminatie gebruikte middelen en persoonlijke beschermingsmiddelen (water, schoonmaakmiddelen, filters, borstels, handschoenen en kleding) moeten worden ingezameld en op gepaste manier worden afgevoerd, of moeten worden gereinigd overeenkomstig het type materiaal. In principe dient u persoonlijke beschermingsmiddelen te uittrekken en opbergen, dat de bovenkant niet in aanraking komt met uw kleding of huid. Zorg er tijdens het uittrekken van veiligheidshandschoenen voor dat de binnenkant niet naar buiten komt.

Deze handschoenen beschermen tegen micro-organismen (bacteriën en schimmels). De weerstand tegen penetratie is onder laboratoriumcondities getest en geldt alleen voor de geteste stalen. Niet getest tegen virussen.

|                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|
|   |  |  |
| Fabrikant                                                                         | AQL < 1,5 (Prestatieniveau 2, G1)                                                 | Jaar en maand van fabricage                                                       |
|  |                                                                                   |                                                                                   |
| Recyclingsymbool (enkel voor FR)                                                  |                                                                                   |                                                                                   |
|   |  |  |
| EAC-markering                                                                     | UkrSepro-markering                                                                | Gebruiksaanwijzingen en informatie van de fabrikant lezen                         |
|  |                                                                                   |                                                                                   |
| CE-markering                                                                      |                                                                                   |                                                                                   |

## FI

**Valmistajan ohjeet ja tiedot**

Henkilökohtaiseen suojaravusteukseen (PPE) liittyvä tietolehtinen asetuksen (EU) 2016/425 liitteessä II olevan 1.4 kohdan mukaisesti. Lue tämä tietolehtinen huolellisesti ennen henkilönsuojaimen käyttöä. Jos luovutat henkilönsuojaimen eteenpäin, olet velvollinen luuttamaan sen mukaan tämän tietolehtisen. Tätä tarkoitusta varten tätä lehtistä voidaan kopioida jatkotarkutusta.

|                   |                                |
|-------------------|--------------------------------|
| Suojakäsineet     | Riskiluokka III                |
| Koot              | 8-11                           |
| Sertifointi       | EN 388, EN ISO 374             |
| Ilmoitettu laitos | ANCCP Certification Agency Srl |
|                   | Via Dello Struggino, 6         |
|                   | 57121 - LIVORNO                |
|                   | Italy                          |
| Tunnusnumero      | 0302                           |

CE-merkintä todistaa, että tuote on asetuksen (EU) 2016/425 olennaisten terveys- ja turvallisuusvaatimusten mukainen. EU-vaatimustenmukaisuusvakuutus on nähtävillä osoitteessa www.doc.nitras-safety.com. Tämä tuote on riskiluokan I henkilökohtainen suojaravustus. Se suojaa riskeiltä, joilla voi olla vakavia seurauksia, mukaan luuella, tai jotka voivat aiheuttaa peruuttamatonta terveydellistä vahinkoa. Tämä tuote suojaa: mekaanisilta riskeiltä, kemikaaleilta, mikro-organismeilta. Muut kuin yllä mainitut käyttöalueet ovat nimenomaisesti poissuljettuja. Tämä tuote ei suojaa muun muassa: kylmältä, termisiltä riskeiltä (kuumaus ja/tai tuli), sähköiskuilta, säteilyltä, korkeapaineriskien kanssa tehtävissä töissä. Huomioi tuotteessa olevat piktogrammit, ohjeet ja vastaavat suojaustehokkuudet. Varoitusi/käyttö/tarkastus: Varoitus: Varoitus: Varoitus: Varoitus auringonvalolta, UV-säteiltä ja otsonilähteiltä. Älä varoitus talvitettuna tai painedn alla. Jos mahdollista, varoitus tuote ja kuljeta sitä alkupeäisessä pakkausksessaan. Tekijä, kuten valo, kosteus, lämpötila ja luonnolliset materiaaliuimukset, voivat pidemmällä ajanjaksolla muuttaa tuotteen ominaisuuksia. Henkilökohtaisen suojaravustuksen varoitusintijasta ja käyttöön pitiudesta ei voida antaa tarkkoja tietoja, sillä molemmat tekijät riippuvat muun muassa varoitusintitavasta, lämpötilasta, kosteudesta, kulumisasteesta ja käytön intensiivisyydestä. Tarkista siksi, ettei tuotteessa ole vaurioita tai materiaaliuimuutoksia (esim. hauraat, halkeillut pinnoitteet tai materiaalit, reiät, värimuutokset jne.), jos tuote on ollut pitkään varastoituna, sekä ennen käyttöä ja sen jälkeen. Varmista ennen jokaista käyttöä, että tuote sopii aiottuun käyttöön, ja että se on sopivankokoinen. Epäasianmukaiset ja välliset tuotteet on hävitettävä; niitä ei missään nimessä saa ottaa käyttöön. Tuotteen

|                                                                                    |                                                                  |
|------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|
| Resultat enligt EN 374-4:2013:                                                     |                                                                  |
| Testkemikalie                                                                      | Degradering (%)                                                  |
| Natriumhydroxid 40 <span> </span> %                                                | 3,33                                                             |
| <b>EN ISO 374-5:2016</b>                                                           | <b>Skyddshandskar mot farliga kemikalier och mikroorganismer</b> |
| ISO 374-5:2016                                                                     |                                                                  |
|  |                                                                  |

I de här upplysningarna hittar man inga angivelser om den faktiska skyddstiden på arbetsplatsen eller om skillnaden mellan blandningar och rena kemikalier. Genom bedömningar vid laborativa förhållanden har man kunnat fastställa motsåndet mot kemikalier. Testerna genomfördes endast på handens insida (undantag är fall när handsken är 400 mm eller längre – i sådana fall är även manschettens inbegräpn i testet) och avser endast de testade kemikalierna. Om kemikalierna används i en blandningen kan man få ett annat utfall. Därför rekommenderar vi att man kontrollerar att handskarna är lämpliga för den avsedda användningen, eftersom arbetsplatsförhållandena beroende på temperatur, nötning och degradering kan avvika från förhållandena vid typprovingen. Om man redan använder skyddshandskar kan de på grund av förändrade fysikaliska egenskaperna ge mindre motstånd mot farliga kemikalier. Den faktiska användningstiden kan avsevärt reduceras på grund av degradering, rörelser, repade trådar, friktion osv. som i sin tur har uppkommit efter kontakt med kemikalier. Vid aggressiva kemikalier kan degradering vara den avgörande faktorn när man ska välja handskar som varaktigt skydd mot kemikalier. Innan man börjar använda handskarna ska man kontrollera att de inte uppvisar några fel eller brister. Dekontamineringen från kemisk och biologisk belastning måste ske på ett speciellt sätt. Man måste känna till både den kvalitativa och kvantitativa belastningen för att kunna uttala sig om graden av degradering. Vid alla former av dekontaminering är det viktigt att man skyddar sig själv så att man inte äventyrar sin hälsa eller skadar miljön. Det betyder att förutom föroreningarna, även de medel som används för dekontamineringen liksom den personliga skyddsutrustningen (vatten, rengöringsmedel, borstar, filter, handskar och kläder) måste samlas in och kasseras på korrekt sätt eller rengöras på ett specifikt sätt. Som princip ska man ta av sig och lägga undan den personliga skyddsutrustningen på så sätt att utsidan inte kommer i kontakt med kläderna eller huden. Skyddshandskarna måste följaktligen tas av så att utsidan vänds ut. De här handskarna skyddar mot mikroorganismer (bakterier och svampar). Tåligheten mot genomträngning bedömdes vid laborativa förhållanden och avser endast de testade proverna. Har inte testats mot virus.

|                                                                                     |                                                                                     |                                                                                     |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|
|   |  |  |
| Tillverkare                                                                         | AQL < 1,5 (Effektivnivå 2, G1)                                                      | Tillverkningsår och -månad.                                                         |
|  |                                                                                     |                                                                                     |
| Återvinningssymbol (endast för FR)                                                  |                                                                                     |                                                                                     |
|   |  |  |
| EAC-märkning                                                                        | UkrSepro-märkning                                                                   | Läs anvisningarna och informationen från tillverkaren                               |
|  |                                                                                     |                                                                                     |
| CE-märkning                                                                         |                                                                                     |                                                                                     |

## RU

**Руководства по эксплуатации и информация производителя**

Информационная брошюра для индивидуальных средств защиты в соответствии с Предписанием (EU) 2016/425, Приложением II Разделом 1.4. Пожалуйста, внимательно прочитайте эту информационную брошюру перед использованием индивидуальных средств защиты. Вы обязаны приложить данную информационную брошюру при дальнейшей передаче индивидуальных средств защиты, например, получателю индивидуальных средств защиты. С этой целью данная информационная брошюра может копироваться без ограничений.

|                          |                                |
|--------------------------|--------------------------------|
| Защитные перчатки        | Категория риска III            |
| Размер(ы)                | 8-11                           |
| Сертификация             | EN 388, EN ISO 374             |
| Нотифицированный орган   | ANCCP Certification Agency Srl |
|                          | Via Dello Struggino, 6         |
|                          | 57121 - LIVORNO                |
|                          | Italy                          |
| Идентификационный номер: | 0302                           |

Маркировка CE подтверждает, что изделие соответствует основным требованиям охраны здоровья и безопасности Предписания (EU) 2016/425. Декларацией о соответствии ЕС можно ознакомиться по адресу www.doc.nitras-safety.com.

Это изделие является индивидуальным средством защиты категории риска III. Оно защищает вас от рисков, которые могут вызывать тяжелые последствия, такие как смерть или необратимые последствия для здоровья. Это изделие представляет защиту от: механических рисков, химикатов, микроорганизмов. Отличающиеся от названных выше областей применения технические исключения. Поэтому это изделие, в частности, не предоставляет защиты от: холода, термических рисков (высоких температур и/или огня), ударов током, излучения, работ со струей высокого давления. Соблюдайте имеющиеся пиктограммы, указания и соответствующие степени производительности. Хранение / Использование / Проверка: Хранить в прохладном и сухом месте. Защищать от прямых солнечных лучей, УФ-лучей и источников озона. Не хранить в сложенном состоянии или под грузом.

кото вы esimerkiksi vnyimisen vuoksi poiketa annetuista tiedoista.

Kaikki suojaustehokkuudet on määritetty testeillä laboratorio-olosuhteissa. Siksi on suositeltavaa selvittää, onko henkilönsuojain sopiva kyseiseen käyttötarkoitukseen, koska työpaikan olosuhteet voivat eri tekijöistä riippuen (esim. lämpötila, hankaus, käytön intensiteetti) poiketa tyyppitarkastuksessa vallinneista olosuhteista. Jos henkilönsuojainta on jo käytetty, sen suojaustehokkuus voi kulumisen vuoksi olla heikentynyt. Valmistaja ei ole vastuussa tuotteen epäasianmukaisesta käytöstä.

Tuotteen käyttöön liittyviä ohjeita: Varmista ennen käsineiden pukemista, että kätesi ovat puhtaat ja kuivat. Vie sormet lousiksen käden käsiineseen ja vedä käsi ne ulossuusta tai varresta kämmenen yli. Varmista, että käsiäsi tuntuu hyvin. Käsineiden on istuttava hyvin ja ihonmyötäisesti kämmenen kohdalla, sormissa ja sormien välillä. Kynnet, konut sekä liiallinen venytys ja vetäminen voivat vahingoittaa käsiä. Käsiänet on riisuttava käytön jälkeen siten, etteivät ne kosketa vaatteita tai ihoa, sillä ne voivat olla haitallisten aineiden, joko näkyvästi tai näkymättömästi, kontaminoimat. Riisu käsiänet siten, että niiden sisäpuoli kääntyy ulospäin. Irota käsiänet ensin sormenpäiden kohdalta. Sen jälkeen käsiänen neulossuu tai varsi voidaan kääriä ulospäin ja riisu käsi ne. Jotta käsi ne säilyi käyttökelpoisena, se on puhdistettava jokaisen käyttökerran jälkeen puhdistus- ja huolto-ohjeiden mukaisesti. Tarvittaessa tämä voidaan ja pitäisi tehdä silloin, kun käsiänet ovat kädessä.

Ennen työn aloittamista (taukojen jälkeen ja mahdollisesti käsinpesun jälkeen) voidaan käyttää sopivaa ihoa suojaavaa tuotetta. Toin aikana (ennen taukoja ja ennen työn päättämistä) voidaan käyttää sopivaa ihonpuhdistusainetta. Työn jälkeen (viimeisen käsinpesun jälkeen) voidaan käyttää sopivaa ihonhoitotuotetta.

Puhdistus/Huolto: Tuote on puhdistettava kostealla liinalla (kädenlämpöisellä vedellä) ilman kemikaaleja tai harjaamalla ja kuivattamalla tilassa. Tarkasta tämä tuote puhdistamisen jälkeen ja ennen seuraavaa käyttöä vaurioiden varalta. Älä käytä vahingoittunutta tuotetta uudelleen. Tietyt puhdistustavat voivat vaikuttaa haitallisesti tuotteen suojaustehokkuuteen. Valmistaja ei siksi vastaa tuotteesta epäasianmukaisesti toteutetun puhdistuksen jälkeen. Hävittäminen: Hävitä tämä tuote kontrolloijajätteen seassa. Jos tuote on tarkoituksella tai tarkoituksettomasti joutunut kosketuksiin kemikaalien kanssa, se voi olla saatunut ympäristöä vahingoittavilla tai vaarallisilla aineilla. Tällöin hävittäminen on suoritettava paikallisen lainsäädännön mukaisesti.

Eritisyyshuomioita: Henkilönsuojain voi herkillä ihmisillä aiheuttaa allergisia reaktioita. Eritistä varovaisuutta suositellaan, jos henkilöllä on todettu yliherkkyys.

Yleisiä selventäviä tietoja saadusta suojaustehokkuuksista
1-6 Saavutettu testitulos (mitä suurempi, sitä parempi)
0 Vähimmäissuojaustehokkuutta ei saavutettu
X Ei testatttu tai ei sovellettavissa materiaaliin tai muodon vuoksi

Kaikki testit on suoritettu laboratorio-olosuhteissa kämmenen sisäpuolella, ja kaikki suojaustehokkuudet on määritetty tämän perusteella.

| EN ISO 21420:2020 | Suojakäsineet - Yleiset vaatimukset ja tarkastusmenetelyt |                    |            |
|-------------------|-----------------------------------------------------------|--------------------|------------|
|                   | Testimuttuujat                                            | Suojaustehokkuudet | Testitulos |
|                   | Sorminäppävyys                                            | 1-5                | 5          |

Jos vaarana on jäädä kiinni koneen liikkuviin osiin, käsineiden käyttö on kielletty.

| EN 388:2016+A1:2018 | Mekaanisilta riskeiltä suojaavat käsineet |                    |            |
|---------------------|-------------------------------------------|--------------------|------------|
| EN 388              | Testimuttuujat                            | Suojaustehokkuudet | Testitulos |
|                     | A Hankauskestävyys                        | 1-4                | 4          |
|                     | B Viiltokestävyys (Coupe-testi)           | 1-5                | 2          |
|                     | C Repeytymislujisuus                      | 1-4                | 2          |
| ABCDE               | D Pistokestävyys                          | 1-4                | 2          |
|                     | E Viiltokestävyys (TDM-testi)             | A-F                | X          |

Jos käsiänet koostuvat kahdesta tai useammasta kerroksesta, kokonaisluokitus ei välttämättä heijasta ulomman kerroksen suojauskykyä. Viiltokestävyttä koskeva testitulos (B) on ymmärrettävä vain suuntaan-antavana. Viiltokestävyydesti ISO:n mukaan (E) antaa viitteiluksia suojauskyvystä.

| EN ISO 374-1:2016                                                                   |                        | Vaarallisilta kemikaaleilta ja mikro-organismeilta suojaavat käsineet |        |            |
|-------------------------------------------------------------------------------------|------------------------|-----------------------------------------------------------------------|--------|------------|
| ISO 374-1:2016/<br>Tyyppi C                                                         | Testauskemikaali       | Tunnuskirjain                                                         | Luokka | Testitulos |
|  | Natriumhydroksidi 40 % | K                                                                     | 1-6    | 6          |
| Luokka   Läpäisy aika (minuutteina)                                                 |                        | Luokka   Läpäisy aika (minuutteina)                                   |        |            |
| 1 > 10                                                                              |                        | 4 > 120                                                               |        |            |
| 2 > 30                                                                              |                        | 5 > 240                                                               |        |            |
| 3 > 60                                                                              |                        | 6 > 480                                                               |        |            |

Tulokset standardin EN 374-2:2014, 7.2 / 7.3 mukaan: Läpäisytesti
Tulokset standardin EN 374-4:2013 mukaan:

| Testauskemikaali                      | Hajoaminen (%) |
|---------------------------------------|----------------|
| Natriumhydroksidi 40 <span> </span> % | 3,33           |

По возможности осуществлять хранение или транспортировку изделия в оригинальной упаковке. Влияние света, влаги, температуры, а также естественные изменения рабочих материалов на протяжении длительного времени могут вызвать изменение свойств изделия. Точную информацию относительно сроков хранения и продолжительности использования индивидуальных средств защиты предоставить невозможно, поскольку оба параметра, помимо прочего, зависят от способа хранения, температуры, влажности, степени износа и интенсивности использования. Поэтому проверьте данное изделие после длительного хранения, а также до и после каждого использования на наличие повреждений или изменения материала (например, неровные, потрескавшиеся покрытия / материалы, дыры, изменения цвета и т.д.). Проверьте данное изделие перед каждым использованием на соответствие планируемой деятельности и на правильность размера. Неподходящие или бракованные изделия следует выбросить и ни в коем случае не использовать. Размер изделия может отличаться от указанного, например, в результате растяжения. Все степени защиты были установлены в результате испытаний в лабораторных условиях. Поэтому рекомендуется проверить, пригодно ли индивидуальное средство защиты для планируемого использования, поскольку условия на рабочем месте могут отличаться в зависимости от различных параметров (например, температуры, износа, интенсивности использования) от условий проверки образца. Если индивидуальное средство защиты уже использовалось, оно может давать меньшую защиту по причине степени износа. Производитель не несет ответственности за ненадлежащее использование изделия. Указания по носке изделия: Следите за тем, чтобы Ваши руки были чистыми и сухими, перед тем как надевать перчатки. Надевайте пальцы в перчатку и свободно натяните перчатку за уплотнительную резинку или манжету на руку. Обращайте при этом внимание на то, чтобы перчатка подходила по форме. Перчатки должны плотно прочно и плотно прилегать к поверхности руки, пальцам и между пальцами. Ногти, украшения и чрезмерное растягивание могут повредить перчатки. Перчатки следует снять после применениятаким образом, чтобы внешняя сторона не соприкасалась с одеждой или кожей, поскольку она может быть заражена видимыми и невидимыми вредными веществами. Перчатки следует поэтому снимать таким образом, чтобы внутренняя сторона была снаружи. Для этого сперва освободите кончики пальцев от перчаток. Уплотнительную резинку или манжету после этого можно отвернуть наружу, чтобы так снять перчатку. Чтобы перчатка оставалась удобной, ее следует после каждого применения очистить в соответствии с указаниями по чистке и уходу. В зависимости от потребности это следует сделать, когда перчатка находится на руке. До начала работы (после паузы и/или замены мытья рук) можно использовать подходящий препарат для защиты рук. Во время работы (до паузы и перед окончанием работы) можно применять подходящее средство для очистки кожи. После работы (после последнего мытья рук) можно / использовать подходящий препарат для ухода за кожей рук. Чистка / уход: Изделие следует очищать влажной тканью (теплой водой), без химикатов или при помощи щетки и шунить на воздухе. Проверьте изделие после очистки и перед новым использованием на наличие повреждений. Поврежденные изделия нельзя использовать вновь. В зависимости от вида очистки, она может негативно сказаться на защитных свойствах изделия. Производитель поэтому больше не отвечает за изделие после ненадлежащим образом проведенной очистки. Утилизация: Утилизируйте данное изделие вместе с домашним мусором. После намеренного или непреднамеренного контакта с химикатами это изделие может быть загрязнено вредными для окружающей среды или опасными веществами. В таком случае утилизация проводится в соответствии с применимыми на месте правовыми предписаниями.

Общие пояснения к полученным степеням защиты
1-6 Полученный результат тестирования (чем выше, тем лучше)
0 Не достигнута минимальная степень защиты
X Не тестировалось либо не применимо ввиду материала или дизайна
Все тесты проводились в лабораторных условиях на ладони и в результате этого были получены соответствующие степени защиты.

| EN ISO 21420:2020 | Защитные перчатки - общие требования и процесс тестирования |                |                         |
|-------------------|-------------------------------------------------------------|----------------|-------------------------|
|                   | Параметры тестирования                                      | Степени защиты | Результаты тестирования |
|                   | Подвижность пальцев                                         | 1-5            | 5                       |

Если существует риск быть зацепленным подвижными частями машинного оборудования, перчатки носить нельзя.

| EN 388:2016+A1:2018 | Защитные перчатки против механических рисков |                |                         |
|---------------------|----------------------------------------------|----------------|-------------------------|
| EN 388              | Параметры тестирования                       | Степени защиты | Результаты тестирования |
|                     | A Износоустойчивость                         | 1-4            | 4                       |
|                     | B Устойчивость к резке (Coupe-Test)          | 1-5            | 2                       |
|                     | C Сила раздираания                           | 1-4            | 2                       |
| ABCDE               | D Усилие прокалывания                        | 1-4            | 2                       |
|                     | E Устойчивость к резке (TDM)                 | A-F            | X                       |

Если перчатки состоят из двух или более слоев, общая классификация не обязательно дает информацию о защитных свойствах внешнего слоя. Результат тестирования на устойчивость к резке (B) следует понимать только как указание. Тест на устойчивость к резке TDM (E) дает результаты относительно степени защиты.

| EN ISO 374-5:2016                                                                  | Vaarallisilta kemikaaleilta ja mikro-organismeilta suojaavat käsineet |  |  |
|------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------|--|--|
| ISO 374-5:2016                                                                     |                                                                       |  |  |
|  |                                                                       |  |  |

Nämä tiedot eivät kerro todellisen suojan kestosta työpaikalla, eivätkä tee eroa seosten ja puhtaiden kemikaalien välillä. Kemiallinen kestävyys on arvioitu laboratorio-olosuhteissa vain kämmenestä otetuista näytteistä (paitsi jos käsi ne 400 mm tai pidempi – tällöin myös varsi testataan) ja viittaa yksinomaan testattuihin kemikaaleihin. Se voi poiketa ilmoitetusta, jos kemikaalia käytetään seoksessa. On suositeltavaa tarkistaa, ovatko käsiänet sopivat kyseiseen käyttötarkoitukseen, sillä työpaikan olosuhteet voivat eri tekijöistä riippuen (esim. lämpötila, hankaus ja kuluminen) poiketa tyyppitarkastuksessa vallinneista olosuhteista. Jos suojakäsineitä on jo käytetty, niiden suoa vaarallisla kemikaaleja vastaan saattaa olla heikentynyt niiden fysikaalisissa ominaisuuksissa tapahtuneiden muutosten vuoksi. Kemikaalikosketuksen aiheuttama hajominen, liikkuminen, langan vetäytyminen, kitka jne. voivat olennaisesti vähentää todellista käyttöaika. Aggressiivisten kemikaalien kohdalla hajominen voi olla tärkein huomioon otettava tekijä kemikaaleilta suojaavia käsiänetä valittaessa. Käsiänet on tarkastettava mahdollisten vikojen ja puutteiden varalta ennen jokaista käyttöä. Kemiallisen ja biologisen kontaminaation puhdistaminen on tehtävä spesifisesti. Altistuminen on oltava sekä laadullisesti että määrällisesti tiedossa, jotta voidaan antaa lausunto kontaminaation puhdistusasteesta. Kaikissa kontaminaation puhdistustöissä on otettava varamista itsesuojaus, jotta ei vaaranneeta henkilöä eikä ympäristöä. Tämä tarkoittaa, että sekä epäpuhtaudet että niiden dekontaminointiin käytetyt materiaalit ja henkilökohtaiset suojaravusteet (vesi, puhdistusaineet, harjat, suodatimet, käsiänet ja vaatteet) on kerättävä ja hävitettävä asianmukaisesti tai puhdistettava erikseen. Periaatteessa henkilökohtaiset suojaravusteet on riisuttava ja sijoitettava siten, ettei niiden ulkopinta pääse kosketuksiin vaatteiden tai ihon kanssa. Käsiänet on siis riisuttava siten, että niiden sisäpuoli kääntyy ulospäin.

Nämä käsiänet suojaavat mikro-organismeilta (bakteereilla ja sienillä). Läpäisyvastus on arvioitu laboratorio-olosuhteissa ja koskee ainoastaan testattuja näytteitä. Tuotteen läpäisyvastusta virusten kohdalla ei ole testattu.

|                                                                                     |                                                                                     |                                                                                     |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|
|  |  |  |
| Valmistaja                                                                          | AQL < 1,5 (Suojaustehokkuudet 2, G1)                                                | Valmistusvuosi- ja kuukausi.                                                        |
|  |                                                                                     |                                                                                     |
| Kierätyssymboli (vain FR)                                                           |                                                                                     |                                                                                     |
|  |  |  |
| EAC-merkintä                                                                        | UkrSepro-merkintä                                                                   | Lue valmistajan ohjeet ja tiedot                                                    |
|  |                                                                                     |                                                                                     |
| CE-merkintä                                                                         |                                                                                     |                                                                                     |

## SV

**Anvisningar och information från tillverkaren**

Informationsbrochyr för personlig skyddsutrustning (PPE) enligt förordning (EU) 2016/425, bilaga II, kapitel 1.4. Innan du använder PPE-utrustningen ska du noggrant läsa igenom den här informationsbroschyren. Vid överlättelse av PPE-utrustningen måste den här informationsbroschyren bifogas eller överlämnas till mottagaren. Av denna anledning är det tillåtet att mångfaldiga informationsbroschyren i oändliga upplagor.

|                |                                |
|----------------|--------------------------------|
| Skyddshandskar | Risikkategori III              |
| Storlek(ar)    | 8-11                           |
| Certifiering   | EN 388, EN ISO 374             |
| Anmält organ   | ANCCP Certification Agency Srl |
|                | Via Dello Struggino, 6         |
|                | 57121 - LIVORNO                |
|                | Italy                          |
| ID-nummer      | 0302                           |

CE-märkningen intygar att produkten uppfyller de grundläggande kraven på hälsa och säkerhet enligt förordningen (EU) 2016/425. EU-försäkan om överensstämmelse går att läsa under www.doc.nitras-safety.com.

Den här produkten är en personlig skyddsutrustning i riskkategori III. Produkten skyddar mot risker som kan få mycket allvarliga följder som dödsfall eller österkalliga skador för hälsan. Den här produkten ger skydd mot mekaniska risker, kemikalier, mikroorganismer. Alla andra användningsfält utom de som anges utesluts uttryckligen. Den här produkten ger därför skydd mot bl. a. kyla, termiska risker (värme och/eller brand), elchocker, strålning, högttrycksstrålar. Ta hänsyn till de fastsatta piktogrammen, anvisningarna och de tillhörande effektivnivåerna. Förvaring/användning/testning: Förvaras svalt och torrt. Förvara inte i direkt solsen, vid påverkan från UV-strålar eller ozonkällor. Böj inte vid förvaring eller belamr med last. Förvara och transportera produkten i möjligaste mån i originalförpackningen. Produktenskaperna kan ändras på grund av påverkan från ljus, fukt, temperatur eller naturliga materialförändringar under en längre tids förvaring. Det går inte att fastställa några exakta uppgifter om PPE-utrustningens lagringstid eller livslängd, eftersom de båda parametrarna bland annat påverkas av förvaringsfältet, temperaturen, fuktighetsnivåerna, graden av slitage och hur mycket utrustningen används. Efter en längre tids förvaring ska man därför besiktia produkten liksom före och efter användningen med tanke på skador eller materialförändringar (t.ex. sköra, spruckna material, håll, färgförändringar osv.). Varje gång innan man använder produkten ska man kontrollera att produkten

| EN ISO 374-1:2016                                                                     |                      | Защитные перчатки против опасных химикатов и микроорганизмов |       |                           |
|---------------------------------------------------------------------------------------|----------------------|--------------------------------------------------------------|-------|---------------------------|
| ISO 374-1:2016/Тип C                                                                  | Тестируемый химикат  | Буквенное обозначение                                        | Класс | Результаты тестирования   |
|  | Гидроксид натрия 40% | K                                                            | 1-6   | 6                         |
|                                                                                       | Класс                | Время разрыва (в минутах)                                    | Класс | Время разрыва (в минутах) |
|                                                                                       | 1 > 10               | 4 > 120                                                      |       |                           |
|                                                                                       | 2 > 30               | 5 > 240                                                      |       |                           |
|                                                                                       | 3 > 60               | 6 > 480                                                      |       |                           |

Результаты в соответствии с EN 374-2:2014, 7.2 / 7.3: Прошел
Результаты в соответствии с EN 374-4:2013:

| Тестируемый химикат  | Деградация (%) |
|----------------------|----------------|
| Гидроксид натрия 40% | 3,33           |

| EN ISO 374-5:2016                                                                     | Защитные перчатки против опасных химикатов и микроорганизмов |  |  |
|---------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------|--|--|
| ISO 374-5:2016                                                                        |                                                              |  |  |
|  |                                                              |  |  |

Данная информация не содержит данных о фактической продолжительности защиты на рабочем месте и о различии между смесями и чистыми химикатами. Сопротивляемость химикатам была установлена в лабораторных условиях на основании проб, которые были взяты только с ладони (за исключением случая, когда длина перчатки составляет 400 мм или больше - в этом случае проверка проводилась и на манжете) и относится исключительно к проверенным химикатам. Результаты могут отличаться, если химикат используется в смеси. Поэтому рекомендуется проверить, пригодна ли перчатка для планируемого использования, поскольку условия на рабочем месте могут отличаться в зависимости от температуры, износа и деградациии от условий проверки образца. Если защитные перчатки уже использовались, они могут обеспечивать меньшую защиту против опасных химикатов вследствие изменения своих физических свойств. Деградация вследствие контакта с химикатами, движения, выгибание нитей, трение и т.д. могут значительно снизить фактическую продолжительность использования. При агрессивных химикатах дегградация может быть важнейшим фактором, который следует учитывать при выборе перчаток, устойчивых к химикатам. Перед использованием перчатки следует проверить на наличие любого брака или недостатков. Обеззараживание после химического и биологического загрязнения должно производиться с учетом специфики. Загрязнение должно быть определено качественно и количественно, чтобы можно было сделать вывод о степени обеззараживания. При любом виде обеззараживания



Ediven iki vey daha fazla katmandan oluşuyorsa genel sınıflandıрма son katmanın performansını vermek zorunda değildir. Kesilme dayanımının (B) test sonucu sadece bir bilgi olarak alınmalıdır. TDM kesilme dayanımı testi (E) performansla ilgili referans sonuçlar verir.

| EN ISO 374-1:2016                                                                | Tehlikeli kimyasallara ve mikroorganizmalara karşı koruyucu eldiven |     |                                   |             |
|----------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------|-----|-----------------------------------|-------------|
| ISO 374-1:2016/Tip C                                                             | Test kimyasalı                                                      | Kod | Sınıf                             | Test sonucu |
|  | Sodyum hidroksit %40                                                | K   | 1-6                               | 6           |
|                                                                                  | Sınıf Penetrasyon süresi (dakika)                                   |     | Sınıf Penetrasyon süresi (dakika) |             |
|                                                                                  | 1 > 10                                                              |     | 4 > 120                           |             |
|                                                                                  | 2 > 30                                                              |     | 5 > 240                           |             |
|                                                                                  | 3 > 60                                                              |     | 6 > 480                           |             |

EN 374-2:2014, 7.2 / 7.3 uyarınca sonuçlar: Başarılı

EN 374-4:2013 uyarınca sonuçlar:

|                      |                 |
|----------------------|-----------------|
| Test kimyasalı       | Degradation (%) |
| Sodyum hidroksit %40 | 3,33            |

| EN ISO 374-5:2016                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | Tehlikeli kimyasallara ve mikroorganizmalara karşı koruyucu eldiven |  |  |  |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------|--|--|--|
| ISO 374-5:2016                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                                     |  |  |  |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                                     |  |  |  |
| Bu bilgi i yerindeki gerçek koruma süresi ve karşımlar ile saf kimyasalların farkı hakkında bilgi vermez. Kimyasallara karşı direnç sadece avuç içi yüzeyinden alınan numunelerde laboratuvar şartları altında değerlendirilmiştir (eldivenin 400 mm vey daha uzun olduğu durumlar hariç - bu durumda manşet de aynı şekilde test edilir) ve sadece test edilen kimyasallara ilşikindir. Kimyasal bir karşının içinde kullanıldığında durum farklı olabilir. Bu nedenle eldivenin öngörülen kullanımına uygun olup olmadığı kontrol edilmelidir, çünkü çalışma yerindeki şartlar sıcaklık, aşınma ve bozulma, yapı tip olayından farklılık gösterebilir. Koruyucu eldivenler daha önce kullanılmışsa fiziksel özellikleri nedeniyle tehlikeli kimyasallara karşı daha düşük bir direnç gösterebilir. Kimyasallara temas nedeniyle meydana gelen bozulma, hareketler, iplek çekme, sürtünme vb. gerçek kullanmı süresini önemli derecede azaltabilir. Agresif kimyasallarda bozulma, kimyasallara karşı dirençli eldiven seçiminde dikkate alınması gereken en önemli faktör olabilir. Kullanmadan önce eldivende her türlü hata ve kusur kontrolü yapılmalıdır. Kimyasal ve biyolojik kirlenmelerin dekontaminasyonu spesifik olarak yapılmalıdır. Dekontaminasyon derecesi hakkında bir ifade edilmek için kirlenme hem niteliksel hem de niceliksel olarak bilinmelidir. Her türlü dekontaminasyonda, kişi ve çevre için tehlikeleni önlenmesi adına öz kuruma önemlidir. Bunun anlamı, kirlenmeden birlikte dekontaminasyon için kullanılan araçların ve kişisel koruyucu donanımın (su, temizlik maddesi, fırçalar, filtreler, eldiven ve giysi) toplamı nizami şekilde bertaraf edilmesi veya spesifik olarak temizlenmesi gerektirir. Bir kişisel koruyucu donanım prensip olarak, dış tarafın giysi veye deriyte temas etmeyeceği şekilde kullanılmalıdır. Koruyucu eldivenler i kısmı dışarı gelecek şekilde çökür. Bu eldivenler mikroorganizmalara karşı koruma sağlar (bakteriler ve mantarlar). Penetrasyon direnci laboratuvar şartları altında değerlendirilmiştir ve sadece test edilen numunelere ilşikindir. Virüsleri karşı test edilmmiştir. |                                                                     |  |  |  |

|                                                                                     |                                                                                     |                                                                                     |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|
|     |    |    |
| Üretici                                                                             | AQL < 1,5 (Performans kademeleri 2, G1)                                             | Üretim yılı ve ayı.                                                                 |
|  |  |  |
| Geri dönüşüm sembolü (yalnuzca FR için)                                             | EAC işareti                                                                         | UkrSepro işareti                                                                    |
|   |  |  |
| EAC işareti                                                                         | UkrSepro işareti                                                                    | Üreticinin talimatları ve bilgilerini okuyun                                        |
|  |  |  |
| CE 0302                                                                             | CE işareti                                                                          |                                                                                     |

| EL |
|----|
|----|

**Ödhnίες και πληροφορίες του κατασκευαστή**

Ενγημερωτικό φυλλάδιο για τα μέσα ατομικής προστασίας (ΜΑΠ) σύμφωνα με τη Διάταξη της ΕΕ 2016/425, Παράρτημα ΙΙ, Απόσπομα 1.4. Διορθώνει προσεκτικά το παρόν ενγημερωτικό φυλλάδιο πριν τη χρήση των ΜΑΠ. Έχετε την υποχρέωση επινόησης αυτού του ενγημερωτικού φυλλαδίου σε περίπτωση παράδοσης του ΜΑΠ ή να το παράδοσας στον παραλήπτη του ΜΑΠ. Για το σκοπό αυτό το παρόν ενγημερωτικό φυλλάδιο μπορεί να φωτοτυπηθεί χωρίς περιορισμό.

|                                                |                         |
|------------------------------------------------|-------------------------|
| Γάντια προστασίας Μέγεθος (Μεγέθη) Πιστοποίηση | 8-11 EN 388, EN ISO 374 |
| Kατηγορία κινδύνου ΙΙΙ                         |                         |

|                         |                       |                          |
|-------------------------|-----------------------|--------------------------|
| Parametri de verificare | Trepte de performanță | Rezultatul verificărilor |
| Dexteritate             | 1-5                   | 5                        |

Dacă există vreun risc de prindere a mâinii în părțile mobile ale mașinii, nu trebuie să se poarte mănuși.

| EN 388:2016+A1:2018                                                                | Μάnuși de protecție împotriva riscurilor mecanice     |                       |                          |  |
|------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------|-----------------------|--------------------------|--|
| EN 388                                                                             | Parametri de verificare                               | Trepte de performanță | Rezultatul verificărilor |  |
|  | A Rezistență la frecare                               | 1-4                   | 4                        |  |
|                                                                                    | B Rezistență la tăiere (testul Coupe)                 | 1-5                   | 2                        |  |
|                                                                                    | C Forța de propagare a rupei                          | 1-4                   | 2                        |  |
| ABCDE                                                                              | D Sila probadării                                     | 1-4                   | 2                        |  |
|                                                                                    | E Rezistență la tăiere (testul TDM - tomodinamometru) | A-F                   | X                        |  |

Dacă mănușile sunt alcătuite din două sau mai multe straturi, clasificarea generală nu redă neapărat performanța stratului exterior. Rezultatul verificării rezistenței la tăiere (B) trebuie înțeles doar ca indicație. Textul de tăiere TDM (E) furnizează date de referință privind capacitatea.

| EN ISO 374-1:2016                                                                  | Μάnuși de protecție împotriva chimicelor periculoase și a microorganismelor |                        |                                  |                        |
|------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------|------------------------|----------------------------------|------------------------|
| ISO 374-1:2016/Tip C                                                               | Substanță chimică de verificare                                             | Litera de identificare | Clasa                            | Rezultatul verificării |
|  | Hidroxid de natriu 40%                                                      | K                      | 1-6                              | 6                      |
|                                                                                    | Clasa Timp de perforare (minute)                                            |                        | Clasa Timp de perforare (minute) |                        |
|                                                                                    | 1 > 10                                                                      |                        | 4 > 120                          |                        |
|                                                                                    | 2 > 30                                                                      |                        | 5 > 240                          |                        |
|                                                                                    | 3 > 60                                                                      |                        | 6 > 480                          |                        |

Rezultate conform EN 374-2:2014, 7.2 / 7.3: Promovat

Rezultate conform EN 374-4:2013:

|                                 |               |
|---------------------------------|---------------|
| Substanță chimică de verificare | Degradare (%) |
| Hidroxid de natriu 40%          | 3,33          |

| EN ISO 374-5:2016                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | Μάnuși de protecție împotriva chimicelor periculoase și a microorganismelor |  |  |  |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------|--|--|--|
| ISO 374-5:2016                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                                             |  |  |  |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                                             |  |  |  |
| Aceste informații nu reprezintă date privind durata efectivă de protecție la locul de muncă și nu diferențiază între amestecuri și produse chimice pure. Rezistența la chimicale a fost evaluată în condiții de laborator, pe baza probei prelevate exclusiv din palmă (cu excepția mănușilor de 400 mm sau mai lungă – în acest caz se testează și manșeta) și se referă exclusiv la produsele chimice testate. Se poate să apară un alt rezultat dacă produsul chimic este utilizat într-un amestec. Se recomandă o verificare, dacă mănușa este adecvată pentru utilizarea prevăzută, întrucât condițiile de la locul de muncă pot fi diferite de cele ale testării de tip, în funcție de temperatură, frecare și degradare. Dacă mănușile de protecție au fost folosite, pot oferi o rezistență mai redusă la chimicalele periculoase, din cauza modificării proprietăților lor fizice. Degradarea, deplasările, firele tresp, frecarea etc. cauzate de contactul cu produse chimice, pot reduce semnificativ timpul efectiv de utilizare. În cazul produselor chimice agresive, degradarea poate fi factorul cel mai important luat în considerare la alegerea mănușilor rezistente la chimicale. Înainte de utilizare, mănușile trebuie verificate să nu prezinte defecte sau lipsuri. Decontaminarea de sarcini chimice și biologice trebuie să se facă în mod specific. Sarcina trebuie să fie cunoscută atât calitativ, cât și cantitativ, pentru a putea face o afirmație cu privire la gradul de decontaminare. La tipul de decontaminare este importantă autoprotecția, pentru a evita periclitarea persoanei și a mediului înconjurător. Această înseamnă, că împreună cu contaminanții trebuie colectate și mijloacele utilizate la decontaminare și echipamentul individual de protecție (apă, detergent, perie, filtru, mănuși și îmbrăcăminte) și eliminate corepunzator sau curățate în mod specific. Ca principiu, echipamentul individual de protecție ar trebui dezbărit și scos în așa fel încât partea exterioră să nu vină în contact cu îmbrăcăminte sau pielea. Μάnușile de protecție trebuie scoase în așa fel încât partea interioară să iasă în afără. Aceste mănuși protejează împotriva microorganismelor (bacterii și ciuperci). Rezistența la penetrare a fost evaluată în condiții de laborator și se referă exclusiv la probele analize. Nu s-a testat împotriva virusurilor. |                                                                             |  |  |  |

|                                                                                     |                                                                                     |                                                                                     |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|
|   |  |  |
| Produsător                                                                          | AQL < 1,5 (Trepte de performanță 2, G1)                                             | Anul și luna de fabricație                                                          |
|  |  |  |
| Sîmbol de recldare (numai pentru FR)                                                | EAC işareti                                                                         | UkrSepro işareti                                                                    |

|                     |                                |
|---------------------|--------------------------------|
| Διοικουμένο όργανο  | ANCCP Certification Agency Srl |
|                     | Via Dello Struggino, 6         |
|                     | 57121 - LIVORNO                |
| Italy               | Italy                          |
| Αριθμός αναγνώρισης | 0302                           |

Η οήσηση CE πιστοποιεί ότι το προϊόν ανταποχίει στις βασικές απαιτήσεις προστασίας της υγείας και ασφαλείας της Διάταξης της ΕΕ 2016/425. Η δήλωση συμμόρφωσης ΕΕ είναι διαθέσιμη στην ιστοσελίδα [www.doc.nitras-safety.com](http://www.doc.nitras-safety.com).

Αυτό το προϊόν είναι μέσο ατομικής προστασίας της κατηγορίας κινδύνου ΙΙΙ. Σας προστατεύει έναντι κινδύνων οι οποίοι μπορούν να έχουν εξωτερικά σοφάρ επακόλουθα όπως θάνατο ή ανεπανόρθωτες βλάβες στην υγεία. Το προϊόν αυτό παρέχει προστασία έναντι: μηχανικών κινδύνων, χημικών ουσιών, μικρο-οργανισμών. Διαφορετικοί από τους ανωτέρω αναφερόμενους τομείς χρήσης αποκλείονται ρητά. Το προϊόν αυτό δεν παρέχει συνενosis μεταξύ άλλων, καμία προστασία έναντι: ψύχους, θερμικών κινδύνων (θερμότητα και/ή φωτιά), ηλεκτροπληξίας, ακτινοβολίας, κατά της εργοσίας με δαχτυλ υψηλής πίεσης. Λαμβάνετε υπόψη τα τοποθετημένα σύμβολα, τις υποδείξεις και τις αντίστοιχες βαθμίδες απόδοσης.

Αποθήκευση/Χρήση/Ελεγχος: Φυλάτε σε όρσορο και στεγνό χώρο. Διατηρείτε μακριά από απευθείας ηλιακή ακτινοβολία, υπερβολικές ακτίνες ή πηγές όζοντος. Μην αποθηκεύετε λυγισμένα ή κάτω από φορτία. Αποθηκεύετε ή μεταφέρετε το προϊόν όσο είναι δυνατόν μέσα στη γνήσια συσκευασία. Επιδόρσεις όπως από φυσic, υγρασία, θερμοκρασία καθώς και από φυσικές αλλαγές υλικών κατά τη διάρκεια μεγαλύτερου χρονικού διαστήματος μπορεί να έχουν ως επακόλουθο αλλοίπης στις ιδιότητες προϊόντος. Ακριβή στοιχεία για το χρόνο αποθήκευσης και τη διάρκεια ζωής των ΜΑΠ δεν είναι δυνατό διότι και οι δύο παράμετροι εξαρτώνται μεταξύ άλλων από το εκάστοτε είδος αποθήκευσης, τη θερμοκρασία, την υγρασία, το βαθμό φθορών και την ένταση χρήσης. Για το λόγο αυτό ελέγχετε αυτό το προϊόν μετά από μακρά αποθήκευση καθώς και πριν και μετά από κάθε χρήση για ζημιές ή αλλαγές στο υλικό (π.χ. ευθραυστες, ραγισμένες επιφάνειες/υλικά, σπές, αλλαγές στο χρώμα κ.λπ.). Ελέγχετε αυτό το προϊόν πριν από κάθε χρήση για την καταλληλότητα για την προβλεπόμενη δραστηριότητα και για το ουστό μέγεθος. Ακατάλληλα ή ελαττωματικά προϊόντα πρέπει να απορρίπτονται και σε καμία περίπτωση δεν πρέπει να χρησιμοποιούνται. Το μέγεθος του προϊόντος μπορεί να αποκλίνει από τα στοιχεία κ.χ. λόγω διαστολής.

Όλες οι πτές απόδοσης έχουν υπολογιστεί με ελέγχους υπό εργαστηριακές συνθήκες. Για το λόγο αυτό αναπείνεται ελέγχος για το αν το ΜΑΠ είναι κατάλληλο για την προβλεπόμενη χρήση, καθώς οι συνθήκες στον χώρο εργασίας αναλόγων των διαφορετικών παραμέτρων (π.χ. θερμοκρασία, ακτινβή, ένταση χρήσης) μπορεί να διαφέρουν από εκείνες του ελέγχου τύπου. Εάν ένα ΜΑΠ έχει ήδη χρησιμοποιηθεί ενδέχεται λόγω του βαθμού φθορών να είναι ελάχιστα αποτελεσματικό. Ο κατασκευαστής δεν αναλαμβάνει καμία ευθύνη σε περίπτωση ακατάλληλης χρήσης του προϊόντος.

Οδηγίες για τη χρήση του προϊόντος: Προσεχέτε ώστε το χέρια σας να είναι καθαρά και στεγνά πριν τη χρήση των γαντιών. Βάλτε τα δαχτύλ σας στο γάντι και τραβήξτε το χαλαρά από την πλευκή ζώνη ή στο περίβλημα πάνω από το χέρι σας. Προσεχέτε τότε για σωστή εφαρμογή. Τα γάντια πρέπει να αποκολληθούν σταθερά και σφιχτά στην επιφάνεια του χεριού, των δαχτύλων καθώς και των ενδιάμεσων τμημάτων δαχτύλων. Τα νύχια, τα κομμητά καθώς και υπερβολικά τέντωμα και τραβήγματα μπορεί να προκαλέσουν ζημιο στα γάντια. Με τη χρήση πρέπει το γάντιο να απομακρύνονται με τέτριο τρόπο ώστε η εξωτερική πλευρά να μην έρχεται σε επαφή με τα ρούχα ή το δέρμα, διότι μπορεί να έχει μολυνθεί με ορατό ή αόρατο τρόπο από επιβλαβείς ουσίες. Τα γάντια θα πρέπει να αφαιρούνται με τρόπο ώστε η εσωτερική πλευρά να γναινε προς τα έξω. Για το σκοπό αυτό χαλαρώνετε πρώτα τις άκρες των δαχτύλων γαντιού από τα δαχτύλα. Η πλευκή ζώνη ή το περίβλημα μπορεί στη συνέχεια να ανασπυκωθεί προς τα έξω ώστε να αφαιρεθεί έτσι το γάντι. Για να διατηρηθεί ή άνεση του γαντιού πρέπει να το καθαρίζετε μετά από κάθε δραστηριότητα σύμφωνα με τις υποδείξεις καθαρισμού και συντήρησης. Αναλόγων των αναγκών αυτή η διαδικασία μπορεί να πρέπει να γίνεται ενώ φοράτε τα γάντια.

Πριν την έναρξη εργοσίας (μετά από παύσεις και ενδех μετά από το πλύσιμο των χεριών) μπορείτε να χρησιμοποιείτε ένα κατάλληλο προϊόν προστασίας της επιδερμίδας. Κατά τη διάρκεια της εργοσίας (πριν από παύσεις και πριν την ολοκλήρωση της εργοσίας) μπορείτε να χρησιμοποιείτε ένα κατάλληλο μέσο καθαρισμού του δέρματος. Μετά την εργασία (μετά το τελευταίο πλύσιμο των χεριών) μπορείτε να χρησιμοποιείτε ένα κατάλληλο προϊόν φροντίδας της επιδερμίδας.

Καθαρισμός/Συντήρηση: Το προϊόν πρέπει να καθαρίζεται με ένα υπό πανά (χλιαρό νερό), χωρίς χημικές ουσίες ή με βορστισμα και να στεγνώνει στον αέρα. Ελέγχετε αυτό το προϊόν μετά τον καθαρισμό και πριν από νέα χρήση για ζημιές. Μην επανοχρησιμοποιείτε φθαρμένα προϊόντα. Αναλόγων του είδους καθαρισμού, μπορεί να προκύψουν αρνητικές επιδόρσεις στην απόδοση του προϊόντος. Για το λόγο αυτό ο κατασκευαστής δεν αναλαμβάνει καμία ευθύνη για το προϊόν έρσον έχει καθαριστεί με ακατάλληλο τρόπο. Αποθήκεψη: Απορρίπτετε αυτό το προϊόν μαζί με τα οικιακά απορρίμματα. Μετά από ηθελμμένη ή μη ηθελμμένη επαφή με χημικές ουσίες ενδέχεται το προϊόν να μολυνθεί από επιβλαβείς για το περιβάλλον ή επικίνδυνες ουσίες. Σε αυτή την περίπτωση πρέπει η απόρριψη να διεξάγεται σε συμφωνία με την τοπική εφορμοζόμενη νομοθεσία.

Ειδικές υποδείξεις: Τα ΜΑΠ ενδέχεται να προκαλέσουν αλλεργικές αντιδόρσεις σε ευαίσθητα άτομα. Συστήνεται ιδιαίτερη προσοχή στην περίπτωση γνωστής υπερευαισθησίας.

| EN ISO 21420:2020 | Γάντια προστασίας – Γενικές απαιτήσεις και διαδικασίες ελέγχου |                   |                    |
|-------------------|----------------------------------------------------------------|-------------------|--------------------|
|                   | Παράμετροι ελέγχου                                             | Βαθμίδες απόδοσης | Αποτέλεσμα ελέγχου |
|                   | Επιδεξιότητα                                                   | 1-5               | 5                  |

Εφόσον υπάρχει κίνδυνος μαγκώματος σε κινούμενα τμήματα του μηχανήματος, δεν επιτρέπεται να φοράτε γάντια.

| EN 388:2016+A1:2018 | Προστατευτικά γάντια έναντι μηχανικών κινδύνων |                   |                    |  |
|---------------------|------------------------------------------------|-------------------|--------------------|--|
| EN 388              | Παράμετροι ελέγχου                             | Βαθμίδες απόδοσης | Αποτέλεσμα ελέγχου |  |



TPD TC 01/20/2011  
 Marcaj EAC



Marcaj UkrSepro



Citiți instrucțiunile  
 și informațiile  
 producătorului



0302  
 Marcaj CE

HU

**A gyártó utasításai és információi**

Tájékoztató füzet egyéni védőeszközökhöz (EVE) a 2016/425 sz. (EU) rendelkezés II. függelékének 1.4 bekezdése szerint Az EVE használatát előtt gondosan olvassa át ezt a tájékoztató füzetet. Az EVE továbbadása esetén köteles ezt a tájékoztató füzetet is továbbadni ill. az EVE átvevőjének átadni. E célból ez a tájékoztató füzet korlátlan mennyiségben sokszorozható.

Védőkesztyű

Méret(ek)

Tanúsítvány

Bejelentett szervezet

III. kockázati kategória

8-11

EN 388, EN ISO 374

ANCCP Certification Agency Srl

Via Dello Struggino, 6

57121 - LIVORNO

Italy

0302

Gyártási szám:

A CE-jelölés tanúsítja, hogy a termék a 2016/425 (EU) rendelkezés alapvető egészségvédelmi és biztonsági előírásainak megfelel. Az UV megfelelőeségi nyilatkozatot a [www.doc.nitras-safety.com](http://www.doc.nitras-safety.com) oldalon találja. Ez a termék ΙΙΙ. kockázati kategóriába tartozó egyéni védésszköz. Komoly sérüléssel, halálos következménnyel, illetve visszafordíthatatlan egészségkárosodással járó kockázatokkal szemben véd. Ez a termék véd: mechanikus kockázatokkal, vegyi anyagokkal, mikroorganizmusokkal. A fent említettetkől eltérő alkalmazási területek kifejezetten kizártak. Ez a termék többek között nem véd: hideggel, termikus kockázatokkal (hő és/vagy tűz), áramútéssel, sugárzással, sugárzású, nagy nyomású sugárral végzett munkával szemben. Vegye figyelembe a felrajzolt piktogramokat, megjegyzéseket és hozzátartozó teljesítményműfokozatokat.

Tárolás/Alkalmazás/Felvilágosítás: Tárolja hűvös, száraz helyen. Tartsa távol közvetlen napfénytől, UV-sugárzástól vagy ózomforrástól. Ne tárolja meghajlított állapotban, vagy terhelés alatt. A terméket lehetőleg eredeti csomagolásban tárolja ill. szállítsa. A fény, nedvesség, hőmérséklet, valamint a természetes nyersanyag változásai hosszabb idő elteltével módosíthatják a termék tulajdonságait. A tárolás és az EVE élettartamának pontos ideje nem meghatározható, mivel mindkét paraméter többek között a tárolás, hőmérséklet, nedvesség, kopási fokozat és a használat intenzitásának mindenkori mértékétől függ. Hosszabb tárolás után valamint minden használat előtt ellenőrizze a termék sérülését vagy a nyersanyag változásait (pl. durva, bepedezett felületeket/anyagokat, lyukakat, színelváltozásokat, stb.). Minden használat előtt ellenőrizze, hogy a termék megfelel a következő tevékenységnek, és megfelelő méretű-e. A nem megfelelő vagy hibás termékeket ártalmatlanítsa és semmi esetre se használja tovább. A termék mereve pl. nyúlás miatt eltérhet az adatoktól.

Minden teljesítményt laboratóriumi feltételek mellett végzett vizsgálatokkal igazoltunk. Ezért ellenőrizze, hogy az EVE a kérdéses alkalmazásnak megfelel-e, mivel a munkahelyi feltételek különböző paramétereiktől függnek (pl. hőmérséklet, kopás, használat intenzitása), amelyek a típusvizsgától eltérhetnek. Ha már használta az EVE-t, akkor a kopás miatt csökkenhet a teljesítménye. A gyártó nem vállal felelősséget a termék nem megfelelőeszerű használatáa esetén.

Utasítások a termék viseléhez: Ügyeljen arra, hogy a kezei a kesztyű felhúzdása előtt tiszták és szárazak. Dugja be a kezét a kesztyűbe és húzza fel a kesztyűt a csuklójához ill. felhajításánál lazán a kézfejére. Ügyeljen arra, hogy megfelelően illeszkedjen. A kesztyűnek kellően szilárdan és szorosan a kézfejére, az ujjaira valamint az ujjai között. A körmei, ékszerek, valamint a túlzott nyújtás és felhúzás károsíthatják a kesztyűt. A kesztyűket használat után úgy húzza le, hogy a külső része ne érjen a ruhájához vagy a bőréhez, mivel ez láthatóan és láthatatlan módon káros anyagokkal szennyezheti be. Úgy húzza le a kesztyűt, hogy a belső része legyen kívül. Ehhez először távolítsa el a kesztyűt ujjait az ujjairól. A dekontamináció nélkül, felhajítottan fogva trézia kifelé, és húzza le. Ahhoz, hogy a kesztyű továbbra is kényelmes maradjon, minden használat után tisztítsa meg a tisztító-, és karbantartó utasítások szerint. Szükség szerint, ezt a kesztyű viselete közben is végezheti.

A munka megkezdése előtt (szünetek ill. kézműsás után) használnál megfelelő bőrvédő készítményt is. Munka közben (szünetek előtt vagy a munka befejezése előtt) használja alkalmas bőrtisztítószer. Munka után (az utolsó kézműsás után) használnál megfelelő bőrpóroló szer.

Tisztítás/karbantartás: A terméket tisztítsa vegyszerek nélkül nedves ruhával (langyos vízben), vagy kefélele le és szárítsa meg szabad levegőn. Tisztítás után és mielőtt újra felveszi, vizsgálja meg, hogy a termék nem sérült. Sérült terméket ne használjon. A tisztítás módjától függnen ennek a termék teljesítményére negatív hatása lehet. Ezért a gyártó - a szakszerűtlenül végeahajtott tisztítás után - nem vállal tovább felelősséget a termékre.

Ártalmatlanítás: A terméket a háztartási hulladékkal együtt ártalmatlanítsa. Akaratlagos és nem akaratlagos vegyi anyagokkal érintkezés esetén a termék környezetkárosító vagy veszélyes anyagok által válhat szennyezetté. Ebben az esetben a helyben alkalmazott jogi előírásoknak megfelelően ártalmatlanítsa. Különleges megjegyzések: Az EVE érzékeny személyeknél allergias reakciókat okozhat. Ismert túlérzékenység esetén különleges elővigyázatosság javasolt.

Az egyes teljesítményműfokozatok általános magyarázata

1-6 Élért vizsgálati eredmény (minél magasabb, annál jobb)

0 Nem érte el a legalacsonyabb fokozatot

X Nem vizsgált ill. az anyag vagy a kivitelzés miatt nem alkalmazható

Az összes vizsgálatot laboratóriumi körülmények között végeztek a kéz belső felületén és ennek tükrében határozták meg a mindenkori teljesítményműfokozatot.

|                                                                                   |                                    |     |   |
|-----------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------|-----|---|
|  | A Αντοχή στη φθορά                 | 1-4 | 4 |
|                                                                                   | B Αντοχή στις κοπές (δοκιμή Coupe) | 1-5 | 2 |
|                                                                                   | C Δύναμη σκίασμού                  | 1-4 | 2 |
|                                                                                   | D Αντοχή σε διάτρηση               | 1-4 | 2 |
|                                                                                   | E Αντοχή στις κοπές (TDM)          | A-F | X |

Εάν τα γάντια αποτελούνται από δύο ή περισσότερες στρώσεις η συνολική ταξινόμηση δεν αποδίδει απαραίτητως την ικανότητα απόδοσης της εξωτερικής στρώσης.

Το αποτέλεσμα ελέγχου της αντοχής στις κοπές (B) νοείται μόνο ως υπόδειξη. Ο έλεγχος αντοχής στις κοπές TDM (E) παρέχει αποτελέσματα αναφοράς σχετικά με την απόδοση.

| EN ISO 374-1:2016                                                                   | Γάντια προστασίας έναντι επικίνδυνων χημικών ουσιών και μικρο-οργανισμών |                          |           |                          |
|-------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------|--------------------------|-----------|--------------------------|
| ISO 374-1:2016/Τύπος C                                                              | Χημική ουσία ελέγχου                                                     | Συμβολικός χαρακτήρας    | Κατηγορία | Αποτέλεσμα ελέγχου       |
|  | Υδροξείδιο του νατρίου 40%                                               | K                        | 1-6       | 6                        |
|                                                                                     | Κατηγορία                                                                | Χρόνος διάσπασης (λεπτά) | Κατηγορία | Χρόνος διάσπασης (λεπτά) |
|                                                                                     | 1 > 10                                                                   |                          | 4 > 120   |                          |
|                                                                                     | 2 > 30                                                                   |                          | 5 > 240   |                          |
|                                                                                     | 3 > 60                                                                   |                          | 6 > 480   |                          |

Αποτέλεσμα σύμφωνα με το EN 374-2:2014, 7.2 / 7.3: Επιτυχής

Αποτέλεσμα σύμφωνα με το EN 374-4:2013:

|                            |                         |
|----------------------------|-------------------------|
| Χημική ουσία ελέγχου       | Μείωση της απόδοσης (%) |
| Υδροξείδιο του νατρίου 40% | 3,33                    |

| EN ISO 374-5:2016                                                                   | Γάντια προστασίας έναντι επικίνδυνων χημικών ουσιών και μικρο-οργανισμών |  |  |  |
|-------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------|--|--|--|
| ISO 374-5:2016                                                                      |                                                                          |  |  |  |
|  |                                                                          |  |  |  |

Οι πληροφορίες αυτές δεν παρέχουν στοιχεία για την πραγματική διάρκεια προστασίας στον χώρο εργοσίας και για τη διάρκεια μεγυμμάτων και καθαρών χημικών ουσιών. Η αντοχή σε χημικά έχει αξιολογηθεί σε δείγματα υπό συνθήκες εργοστηρίου, τα οποία λήφθηκαν από την παλμή (εξαρείται η περίπτωση όπου το γάντι είναι 400 mm ή μακρύτερο - στην περίπτωση αυτή εξετάζεται και το ρεβέρ) και αφορά αποκλειστικά στις εξεταζόμενες χημικές ουσίες. Η αντοχή μπορεί να είναι διαφορετική όταν η χημική ουσία χρησιμοποιείται σε μείγμα. Συνιστάται ελέγχος για το αν το γάντι είναι κατάλληλο για την προβλεπόμενη χρήση, καθώς οι συνθήκες στον χώρο εργοσίας αοον αφορά σε θερμοκρασία, ακτινβή και υποβόθιση μπορεί να διαφέρουν από εκείνες του ελέγχου τύπου. Σε περίπτωση που έχουν ήδη χρησιμοποιηθεί προστατευτικά γάντια, μπορεί αυτά λόγω αλλαγών των φυσικών ιδιοτήτων τους να προσφέρουν μικρότερη αντοχή σε επικίνδυνα χημικά. Μέσω υποβάθμισης, κινήσεων, νημάτσας, τριβής κ.λπ. που προκαλούνται από την επαφή με χημικά, μπορεί να μειωθεί σημαντικά ο πραγματικός χρόνος εφαρμογής. Σε περίπτωση δραστηκών χημικών ουσιών μπορεί η υποβόθιση να είναι ο σημαντικότερος παράγοντας, ο οποίος θα πρέπει να λαμβάνεται υπόψη κατά την επιλογή γαντιών ανθεκτικών κατά















Очищення/техобслуговування: Виріб слід протерти вологою ганчіркою (помірно тепла вода) без хімікатів або очистити щіткою, а потім просушити повітрям. Після очищення і перед повторним надяганням перевірте цей виріб на предмет пошкоджень. Не продовжуйте використовувати пошкоджені вироби. Залежно від виду очищення може впливати на ступінь захисту виробу. Тому після незалежним чином проведеного очищення виробник не несе відповідальність за виріб.

Утилізація: Утилізуйте цей виріб разом з побутовим сміттям. Після навмисного або ненавмисного контакту з хімікатами цей виріб може бути забруднений шкідливими для довкілля або небезпечними речовинами. У такому випадку його потрібно утилізувати згідно з чинними місцевими правовими нормами.

Особливі завіски: ЗІЗ може викликати алергійні реакції в людей, що мають підвищену чутливість. Якщо вам відомо, що ви маєте підвищену чутливість, будьте дуже обережні. Цей виріб містить латекс на основі натурального каучуку, що може викликати алергійні реакції, зокрема анафілактичні реакції та алергії.

Загальні пояснення щодо досягнутих ступенів захисту
1-6 / A-F Отриманий результат випробувань (чим вище, тим краще)
0 Мінімальний ступінь захисту не досягнуто
X Випробування не проведено або не застосовується через властивості матеріалу або виконання

Усі випробування було проведено в лабораторних умовах на внутрішній поверхні рук, на підставі чого було визначено відповідні ступені захисту.

| EN ISO 21420:2020 | Захисні рукавиці – загальні вимоги та методи випробування |                 |                       |
|-------------------|-----------------------------------------------------------|-----------------|-----------------------|
|                   | Параметри випробування                                    | Ступені захисту | Результат випробувань |
|                   | Рухливість пальців                                        | 1-5             | 5                     |

Якщо існує ризик затягування кінцівок у рухомі частини машини, не вдягайте рукавиці.

| EN 388:2016+A1:2018 | Захисні рукавиці від механічних ризиків |                 |                       |
|---------------------|-----------------------------------------|-----------------|-----------------------|
| EN 388              | Параметри випробування                  | Ступені захисту | Результат випробувань |
|                     | A Спійкість до стирання                 | 1-4             | 4                     |
|                     | B Спійкість до розрізання (Coupe-Test)  | 1-5             | 2                     |
|                     | C Зусилля розривання                    | 1-4             | 2                     |
| ABCDE               | D Зусилля проколювання                  | 1-4             | 2                     |
|                     | E Спійкість до розрізання (TDM)         | A-F             | X                     |

Якщо рукавиці мають два положення, то загальна класифікація неовов'язково відображає ступінь захисту у крайньому зовнішньому положенні.

Результат випробувань на стійкість до розрізання (B) має виключно характер рекомендації. Випробування на стійкість до розрізання TDM (E) дозволяють визначити еталонні результати щодо ступеню захисту.

| EN ISO 374-1:2016    |                     | Захисні рукавиці від небезпечних хімікатів та мікроорганізмів |      |                       |
|----------------------|---------------------|---------------------------------------------------------------|------|-----------------------|
| ISO 374-1:2016/Тип C | Контрольний хімікат | Умове літерне позначення                                      | Клас | Результат випробувань |
|                      | Оксид натрію 40 %   | K                                                             | 1-6  | 6                     |

|  | Клас | Час розривання (хвилини) | Клас | Час розривання (хвилини) |
|--|------|--------------------------|------|--------------------------|
|  | 1    | > 10                     | 4    | > 120                    |
|  | 2    | > 30                     | 5    | > 240                    |
|  | 3    | > 60                     | 6    | > 480                    |

Результати згідно з EN 374-2:2014: Пройдено

Результати згідно з EN 374-4:2013:

|                                  |                 |
|----------------------------------|-----------------|
| Контрольний хімікат              | Розкладання (%) |
| Оксид натрію 40 <span> </span> % | 3,33            |

| EN ISO 374-5:2016                                                                 | Захисні рукавиці від небезпечних хімікатів та мікроорганізмів |  |  |
|-----------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------|--|--|
| ISO 374-5:2016                                                                    |                                                               |  |  |
|  |                                                               |  |  |

Ця інформація не містить даних про фактичний термін захисту на робочому місці, а також про розрізнення сумішей і чистих хімікатів. Спійкість до дії хімікатів визначаєас в лабораторних умовах у ході випробувань, проведених тільки на внутрішній поверхні руки (виключення склад випадок з рукавицею довжиною 400 і більше мм – у цьому випадку також випробовується манжета). Результати стосуються в суміш. Рекомендуються перевірити, чи підходить ЗІЗ до передбаченого використання, оскільки в залежності від температури, зношення, та розкладання реальні умови можуть відрізнятись від умов типових випробувань. Якщо захисні рукавиці вже використовувались, через зміну фізичних властивостей їхня стійкість до небезпечних хімічних речовин може знизитись.

Спричинені контактом з хімікатами розкладання, переміщення, витягування ниток, тертя тощо можуть суттєво зменшити фактичний час використання. У разі контакту з агресивними хімікатами розкладання може бути найважливішим чинником, який потрібно враховувати під час вибору рукавиць, стійких до дії хімікатів. Перед використанням рукавиці необхідно перевірити на наявність дефектів та неродіків.

Для очищення від хімічних та біологічних забруднень використовуються спеціальні методи. Забруднення може мати якісні та кількісні ознаки, що визначають ступінь очищення. Під час будь-якого очищення від забруднення потрібно дбати про самозахист, щоб уникнути шкоди для людей і довкілля. Це означає, що разом із забрудненнями необхідно зібрати на належним чином утилізувати або в спеціальний спосіб очистити засоби, що використовуються для очищення, та засоби індивідуального захисту (вода, засоби для чищення, щітки, фільтри, рукавиці та одяг). Засоби індивідуального захисту потрібно знімати та складати таким чином, щоб їхня зовнішня частина не торкалася одягу і шкіри. Тому захисні рукавиці потрібно знімати внутрішньою стороною назовні. Ці рукавиці захищають від мікроорганізмів (бактерій та грибів). Спійкість до проникнення було оцінено в лабораторних умовах, й отримані дані стосуються тільки перевірених проб. Виріб не проходив випробування на віруси.

| AQL 1,5                           | Рік та місяць виготовлення | Виробник |
|-----------------------------------|----------------------------|----------|
| AQL < 1,5 (Ступені захисту 2, G1) |                            |          |

|                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                    |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|
|  |  |  |  |
| Символ переробки (лише для Франції)                                               | Маркування CE                                                                     | Маркування EAC                                                                    | Маркування UkrSePro                                                                |
|  |  |  |  |
| TP TC 018/2011                                                                    | Прочитайте керівництва й інформацію виробника                                     |                                                                                   |                                                                                    |

| AR |  |
|----|--|
|    |  |

Кіиб معلومات بخصوص معدات الحياة الشخصية (PSA) وفقًا للائحة 2016/425 EU. ملحق 2 فقرة 1.4. يرجى قراءة كتيب المعلومات هذا باستفاضة قبل استخدام معدات الحياة الشخصية. وأنت ملزم بإرفاق هذا الكتيب عند تسليم معدات الحماية الشخصية لطرف ثانٍ. أو عند بيعها لشخص آخر. ولهذا الغرض يمكن نسخ كتيب المعلومات هذا دون قيود.

|                                |                  |
|--------------------------------|------------------|
| فئة المخاطر 3                  | فئات واقية       |
| 8-11                           | المقاس (القفاست) |
| EN 388, EN ISO 374             | الاعتماد         |
| ANCCP Certification Agency Srl | هيئة الاعتماد    |
| Via Dello Struggino, 6         |                  |
| 57121 - LIVORNO (LI)           |                  |
| Italy                          |                  |
| 0302                           | الرقم التعريفي   |

تشر علامة CE إلى أن المنتج متوافق مع متطلبات الصحة والسلامة الأساسية بموجب لائحة 2016/425 EU. يمكن الاطلاع على بيان المطابقة الصادر عن الاتحاد الأوروبي من خلال الموقع [www.doc.nitras-safety.com](http://www.doc.nitras-safety.com).

هذا المنتج عبارة عن معدات وقائية شخصية من فئة المخاطر 3، وهي تحميك من المخاطر، التي يمكن أن تؤدي إلى عواقب وخيمة مثل الموت أو الأضرار الصحية المستدعاة. يوفر هذا المنتج حماية من: المخاطر الميكانيكية، للمواد الكيميائية، الكائنات الدقيقة.

هذا المنتج عبارة عن معدات وقائية شخصية من فئة المخاطر 3، وهي تحميك من المخاطر، التي يمكن أن تؤدي إلى عواقب وخيمة مثل الموت أو الأضرار الصحية المستدعاة. يوفر هذا المنتج حماية من: المخاطر الميكانيكية، للمواد الكيميائية، الكائنات الدقيقة.. تُستثنى بكل وضوح أي مجالات تطبيق مختلفة عما هو مذكور بالأعلى، لذا لا يوفر هذا المنتج حماية مما يلي على سبيل المثال لا الحصر: البرودة، المخاطر الحرارية (الحرارة أو النار أو كليهما)، الصدمات الكهربائية، الإشعاع، المنتج تحت شعاع ضغط عالٍ. يرجى ملاحظة الرموز والتنبيهات المصقفة ومستويات العمل ذات الصلة.

مناسبة للاستخدام المبرحوب، لأن الطرف في مكان العمل قد تختلف عن ظروف الفحص تبعًا لاعتصار مختلف (مثل درجة الحرارة والتآكل وكثافة الاستخدام). إذا كانت معدات الحماية الشخصية مستعملة من قبل، فمن الممكن أن تقدم معدلات أداء أقل بسبب درجة الاستهلاك، ولا تشمل الجهة الصانعة أية مسؤولية في حالة الاستخدام غير السليم للمنتج.

تعليمات ارتداء المنتج: تأكد من أن يدك نظيفتين وجافتين قبل ارتداء القفازات. أدخل أصابعك في القفاز المعني ثم اسحب القفاز من إسار المصمم أو من طرفه برفق على يدك. ويراعى في هذه الأثناء أن يكون القفاز ملائم لمقاس يدك، حيث ينبغي أن يكون مشدودا ومتسقًا على اليد والأصابع والخصوات التي بين الأصابع. يمكن أن تُلحق الأظفار والمجوهرات وكذلك الإفراط في التمدد والسحب محركًا بالقفازات. وينبغي خلع القفازات بعد الاستخدام بطريقة تمنع تلأس الجهة الخارجية للقفازات مع الملابس أو الجلد، حيث يمكن أن تكون القفازات ملوثة ب مواد ضارة ظاهرة أو غير ظاهرة. وعليه يجب خلع القفازات بحيث تخرج الجهة الداخلية للخارج. ولهذا الغرض، إبدع بخلع أطراف أصابع القفاز من أصابعك، ويمكن بعدها يجب إسار المصمم أو طرف القفاز لكي يتسنى خلع القفاز. والحفاظ على راحة التفاز، يتعين تنظيفه بعد كل نشاط وفقًا لتعليمات التنظيف والعناية. وإذا لزم الأمر، يمكن بل ويتعين القيام بذلك في أثناء ارتداء القفازات.

وقبل بدء العمل (بعد الاستراحتات وغسل اليدين إذا لزم الأمر) يمكن استخدام منتج مناسب لحماية الجلد. وفي أثناء العمل (قبل الاستراحتات وقبل انتهاء العمل) يمكن استخدام منظف جلد مناسب. وبعد العمل (بعد غسل اليدين لأخر مرة) يمكن استخدام مستحضر مناسب للعناية بالجلد.

التنظيف / العناية: ينبغي تنظيف المنتج بقطعة قماش مبللة (ماء فاتر)، من دون مواد كيميائية أو بالفرشاة، وتركه ليجف في الهواء. افص هذا المنتج بعد التنظيف وقبل الإرتداء التالي من حيث وجود أضرار. يتعين عدم إعادة استخدام المنتجات الممتصرة. يمكن

أن يكون لطريقة التنظيف تأثير سلبي على أداء المنتج، وبالتالي لن تشمل الجهة الصانعة أية مسؤولية عن المنتج، في حالة التنظيف غير السليم.

التكوين: تخلص من هذا المنتج مع النفايات المنزلية. في حالة ملاسة مواد كيميائية بشكل مقصود أو غير مقصود، قد يتلوث المنتج ب مواد ضارة بيئيًا أو خطيئة. وفي هذه الحالة يجب التخلص منه وفقًا للوائح القانونية المعمول بها محليًا.

ملاحظات خاصة: يمكن أن تسبب معدات الحياة الشخصية تفاعلات تحسسية لدى الأفراد المصابين بالحساسية. ويوصى بتوخي الحذر في حالة الإصابة بقرط الحساسية المعروفة.

يحتوي هذا المنتج على لائنكس مطاطي طبيعي يمكن أن يسبب ردود فعل تحسسية بما في ذلك ردود فعل قائية أو حساسية.

شروحات عامة لمستويات الأداء المحققة
A-F / 1-6 نتيجة الفحص للمتحقة (كلما كانت أعلى، كان ذلك أفضل)
0 لم يتم بلوغ الحد الأدنى لمستوى الأداء
X لم يتم الفحص أو غير قابل للاستهمال بسبب المواد أو التصميم
تم إجراء جميع الفحوصات في ظروف مخبرية على راحة اليد، واستنادًا إلى ذلك جرى تحديد مستويات الأداء في كل مرة.

| EN ISO 21420:2020 | القفازات الواقية – المتطلبات العامة وإجراءات الفحص |                |             |
|-------------------|----------------------------------------------------|----------------|-------------|
|                   | عناصر الفحص                                        | مستويات الأداء | نتيجة الفحص |
|                   | الراحة البدوية                                     | 1-5            | 5           |

إذا كان هناك خطر التعرّض للأجزاء الميكانيكية المتحركة، فيجب عدم إرتداء قفازات.

| EN 388:2016+A1:2018                                                                 | قفازات واقية من المخاطر الميكانيكية |                |             |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------|----------------|-------------|
| EN 388                                                                              | عناصر الفحص                         | مستويات الأداء | نتيجة الفحص |
|                                                                                     | A مقاومة السحج                      | 1-4            | 4           |
|  | B مقاومة القطع (اختبار Coupe)       | 1-5            | 2           |
|                                                                                     | C مقاومة التمزق                     | 1-4            | 2           |
|                                                                                     | D قوة النقب                         | 1-4            | 2           |
|                                                                                     | E مقاومة القطع (TDM)                | A-F            | X           |

إذا كان التفاز مكونًا من طبقتين أو أكثر، فإن التصنيف العام لا يعكس - بالضرورة - أداء الطبقة الخارجية. يجب ألا تُقِيم نتيجة فحص مقاومة القطع B سوى بوصفها مؤشّرًا فحسب، حيث يوفر اختبار مقاومة القطع E نتائجًا

| EN ISO 374-1:2016 | قفازات واقية من المواد الكيميائية والجرائيم الخطرة |                |        |
|-------------------|----------------------------------------------------|----------------|--------|
| EN ISO 374-1:2016 | الفحص الكيميائي                                    | الحرف التعريفي | الفترة |
|                   | هيدروكسيد صوديوم 40%                               | K              | 1-6    |
|                   | نتائج وفقًا لتوجيه 2014-7/2، EN 374-2:2014         |                |        |
|                   | نتائج وفقًا لتوجيه 2013-4/4-3، EN 374-1:2016       |                |        |

| الفترة | مدة الاختراق (بالدقائق) | الفترة | مدة الاختراق (بالدقائق) |
|--------|-------------------------|--------|-------------------------|
| 1      | > 10                    | 4      | > 120                   |
| 2      | > 30                    | 5      | > 240                   |
| 3      | > 60                    | 6      | > 480                   |

التناجح وفقًا لتوجيه 2013-4/4-3، EN 374-1:2016
7/2، EN 374-2:2014 المخرزونات
التناجح وفقًا لتوجيه 2013-4/4-3، EN 374-1:2016

| EN ISO 374-5:2016                                                                     | قفازات واقية من المواد الكيميائية والجرائيم الخطرة |  |  |
|---------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------|--|--|
| ISO 374-5:2016                                                                        |                                                    |  |  |
|  |                                                    |  |  |

لا توفر هذه المعلومات بيانات عن مدة الحماية الفعلية في مكان العمل، وعن التمييز بين الأخطار والمواد الكيميائية النقية. تم تقييم المقاومة ضد المواد الكيميائية في ظروف مخبرية على عينات مأخوذة من راحة اليد فحسب (باستثناء الحالات التي يبلغ فيها طول القفاز 400 ملم أو أطول - في هذه الحالة يتم أيضًا اختبار إسار المصمم)، ولا يعتمد ذلك إلا على المواد الكيميائية المفحوصة. وقد يخلف الأمر، إذا كانت المادة الكيميائية مستخدمة في خليط، ولذلك يوصى بفحص ما إذا كانت القفازات مناسبة للاستخدام المنشود، لأن الظروف في مكان العمل قد تختلف عن ظروف الفحص النوعي الخاص بها، تبعًا لدرجة الحرارة والتآكل والتحلل. إذا كانت القفازات الواقية مستعملة بالفعل، فيمكن أن توفر مقاومة طفيفة من المواد الكيميائية بسبب التغيرات التي طرأت على خصائصها الفيزيائية. وبسبب التحلل والتعمرات والسحب والاحتكاك وغيرها من الأمور الناجمة عن ملاسة مواد كيميائية، يمكن أن تقل مدة الاستخدام الفعلية إلى حد كبير. وبالتالي للمواد الكيميائية الضارة، يمكن أن يكون التحلل أهم عامل قد يؤخذ في الاعتبار عند اختيار قفازات مقاومة للمواد الكيميائية. قبل الاستخدام يجب فحص القفازات من حيث وجود أي خلل أو عيب. يجب تطهير التلوث الكيميائي والبيولوجي بعناية. يجب أن يكون التلوث معروفًا كيميًا وكذاً للتمسك من تحديد درجة التطهير. مع كافة أنواع التطهير، تكون الواقية الذاتية مهمة؛ لتجنب تعرض الأفراد والبيئة للخطر. وهذا يعني أنه يجب جمع المواد المستخدمة في التطهير ومعدات الواقية الشخصية (الماء ومواد التنظيف والفرش والفلاتر والقفازات والملابس) والتخلص منها بشكل سليم أو تنظيفها بعناية جنبًا إلى جنب مع مصادر التلوث. بصفة عامة ينبغي خلع معدات الواقية الشخصية وتخزينها بحيث لا تتلأس الجهة الخارجية مع الملابس أو الجلد. وعليه يجب خلع قفازات الواقية بحيث تخرج الجهة الداخلية للخارج.

وتحميك هذه القفازات من الأحياء الدقيقة (البكتيريا والفطريات). وتقيم المقاومة ضد الاختراق في ظروف مخبرية، ولا يعتمد ذلك إلا على العينات المفحوصة. ولم يتم فحصها ضد الفيروسات.

| AQL 1,5                | سنة وشهر الصنع | الجهة الصانعة |
|------------------------|----------------|---------------|
| (مستويات الأداء 2, G1) |                |               |
| AQL < 1,5              |                |               |

|                                                                                     |                                                                                     |                                                                                     |                                                                                     |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|
|  |  |  |  |
| اقرأ تعليمات ومعلومات الجهة الصانعة                                                 | علامة CE                                                                            | علامة EAC                                                                           | علامة UkrSePro                                                                      |
|  |  |  |  |
| رمز إعادة التدوير (فقط لـ FR)                                                       |                                                                                     |                                                                                     |                                                                                     |

| NO                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                                                              |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Veiledninger og informasjon fra produsenten</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                                                              |
| Informasjonsbrosjyre for personlig beskyttelsesutstyr (PBU) iht. forordning (EU) 2016/425, vedlegg II avsnitt 1.4. Les informasjonsbrosjyren nøye før du bruker PBU. Du er forpliktet til å legge ved denne informasjonsbrosjyren når PBU gis videre, eller gi den til mottakeren av PBU. For dette formålet kan informasjonsbrosjyren mangfoldiggjøres |                                                                                              |
| Beskyttelsesghansker                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | Risikokategori III                                                                           |
| Størrelse(r)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | 8-11                                                                                         |
| Sertifisering                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | EN 388, EN ISO 374                                                                           |
| Teknisk kontrollorgan                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | ANCCP Certification Agency Srl<br>Via Dello Struggino, 6<br>57121 - LIVORNO<br>Italy<br>0302 |
| ID-nummer                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                                                                              |

CE-merkingen bekrefter at produktet oppfyller grunnleggende krav til helsevern og sikkerhet i forordningen (EU) 2016/425. EU-samsvarserklæringen kan leses på [www.doc.nitras-safety.com](http://www.doc.nitras-safety.com).

Ved dette produktet handler det om personlig beskyttelsesutstyr i risikokategori II. Det beskytter deg mot: Mekaniske farer, Kjemikalier, Mikroorganismer. Andre bruksområder enn de som er nevnt over, er forbudt. Dette produktet gir derfor ingen beskyttelse mot bl.a.: Kulde, Termiske farer (varme og/eller brann), Elektrisk støt, Stråling, Arbeider med høytrykkstråle. Se piktoagrammer, henvisninger og tilhørende ytelsestrinn. Lagring/bruk/kontroll: Må lagres kjølig og tørt. Må holdes unna direkte sollys, UV-stråling eller osunkilder. Må ikke lagres med bøy eller med vektbelastning. Lagre eller transporter produktet helst i originalemballasjen. Påvirkninger som lys, fuktighet, temperatur samt naturlige forandringer i materialet over et lengre tidsrom, kan forårsake endring i produktegenskapene. Nøyaktige opplysninger om lagringstid og levetid for PBU er ikke mulig, da begge parametere bl.a. er avhengige av lagringsmåte, temperatur, fuktighet, slitasje og bruksintensiteten. Produktet må derfor kontrolleres etter langvarig lagring samt før og etter bruk med tanke på skader eller forandringer i materialet (f.eks. sprø, sprukne belegg/materialer, hull, fargeforandringer osv.). Kontroller dette produktet før hver bruk for å se om det er egnet for den planlagte aktiviteten og om det er av riktig størrelse. Uegnede eller feil produkter skal kasseres og absolutt ikke brukes. Størrelsen på produktet kan f.eks. avvike fra opplysningene på grunn av ekspansjon.

Alle ytelse ble registrert under kontrollør med laboratoriebetingelser. Det anbefales derfor å kontrollere om PBU er egnet for den planlagte bruken, da betingelsene på arbeidsplassen kan avvike fra betingelsene for modellkontrollen avhengig av forskjellige parametere (f.eks. temperatur, avrivning, bruksintensitet). Hvis beskyttelsesutstyret allerede har vært brukt, kan beskyttelsen være mindre på grunn av slitasjegraden. Produsenten overtar ikke ansvar ved ufagmessig bruk av produktet.

Instruksjoner for bruk av artikkelen: Pass på at hendene dine er rene og tørre før du har på deg hansker. Før fingrene inn i den aktuelle hansken og trekk opp hansken løst over hånden etter ribbebåndet eller mansjettjen. Pass på at passformen er korrekt. Hansker skal sitte godt og ligge an mot håndflaten, fingrene og i mellom fingrene. Negler, smykker og kraftig utvidelse og trekking kan skade hanskene. Etter bruk skal hanskene trekkes ut på en slik måte at utsiden ikke kommer i kontakt med klær eller hud, da disse kan være kontaminert med skadelige stoffer, både synlige og usynlige. Hansker skal altså trekkes av på en slik måte at innsiden vender utover. Løsne først fingertuppene på hansken fra fingrene. Ribbebåndet eller mansjettjen kan brettes utover for å trekke av hansken på denne måten. For at hansken skal beholde komforten, må den rengjøres iht. rengjørings- og vedlikeholdsinstruksjonene etter hver bruk. Avhengig av behovet kan og skal dette utføres mens hanskene brukes.Før arbeidet starter (etter pauser og ev. etter håndvask), kan det brukes et egnet håndbeskyttelsesmiddel. Under arbeidet (før pauser og før arbeidet avsluttes), kan det brukes et egnet hudrengjøringsmiddel. Etter arbeidet (etter siste håndvask) kan det brukes et egnet hudpleiemiddel. Rengjøring/vedlikehold: Produktet skal rengjøres med en fuktig klut (lunkent vann) uten kjemikalier eller med en børste. Kontroller produktet med tanke på skader etter rengjøringen og i løpet av de nærmeste dagene. Skadde produkter må ikke brukes å nytt. Avhengig av rengjøringen kan dette ha negativ innvirkning på produktlytelsen. Produsenten overtar derfor ikke lenger ansvar for produktet etter en ufagmessig rengjøring.

Kassering: Kast dette produktet i husholdningsavfallet. Etter planlagt eller ikke planlagt kontakt med kjemikalier, kan produktet være forurenset av miljøfarlige eller farlige stoffer. I slike tilfeller skal kasseringen skje i samsvar med lokale lover og regler.

Spesielle henvisninger: Sensitive personer kan oppleve allergiske reaksjoner på PBU. Vær spesielt forsiktig ved kjent overfølsomhet.

|                                                       |                                                                            |
|-------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------|
| Generelle forklaringer på de oppnådde ytelsestrinnene |                                                                            |
| 1-6 / A-F                                             | Oppnådd testresultat (jo høyere, desto bedre)                              |
| 0                                                     | Minste ytelsestrinn                                                        |
| X                                                     | Ikke testet eller kan ikke brukes på grunn av materialet eller utformingen |

Alle tester ble utført iht. laboratoriebetingelser på innsiden av hånden, og ved hjelp av disse ble de aktuelle ytelsestrinnene registrert.

| EN ISO 21420:2020 | Beskyttelseshansker – Generelle krav og testprosedyre |              |              |
|-------------------|-------------------------------------------------------|--------------|--------------|
|                   | Testparametere                                        | Ytelsestrinn | Testresultat |
|                   | Fingerfærdighet                                       | 1-5          | 5            |

Hvis det foreligger fare for å henge seg fast i bevegelige maskindeler, skal det ikke brukes hansker.

| EN 388:2016+A1:2018                                                               | Beskyttelseshansker mot mekaniske farer |              |              |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------|--------------|--------------|
| EN 388                                                                            | Testparametere                          | Ytelsestrinn | Testresultat |
|                                                                                   | A Siltefasthet                          | 1-4          | 4            |
|  | B Snittstyrke (Coupe-test)              | 1-5          | 2            |
|                                                                                   | C Rivestyrke                            | 1-4          | 2            |
| ABCDE                                                                             | D Stikkstyrke                           | 1-4          | 2            |
|                                                                                   | E Snittstyrke (TDM)                     | A-F          | X            |

Hvis hansker består av to eller flere lag, gjengir ikke totalklassifiseringen nødvendigvis yttevenn til de ytterste lagene. Testresultatet for snittstyrke (B) er bare en henvisning. TDM-snittstyrketesten (E) gir referanserisultater når det gjelder ytelse.

| EN ISO 374-1:2016                                                                 |                       | Beskyttelseshansker mot farlige kjemikalier og mikroorganismer |        |              |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------|----------------------------------------------------------------|--------|--------------|
| ISO 374-1:2016/<br>Type C                                                         | Testkjemikalium       | Kjennings-<br>bokstav                                          | Klasse | Testresultat |
|  | Natriumhydroksid 40 % | K                                                              | 1-6    | 6            |

| Klasse | Gjennomtrengningstid<br>(minutter) | Klasse | Gjennomtrengningstid<br>(minutter) |
|--------|------------------------------------|--------|------------------------------------|
| 1      | > 10                               | 4      | > 120                              |
| 2      | > 30                               | 5      | > 240                              |
| 3      | > 60                               | 6      | > 480                              |

Resultater iht. EN 374-2:2014, 7.2 / 7.3: Bestått

Resultater iht. EN 374-4:2013:

|                                      |                 |
|--------------------------------------|-----------------|
| Testkjemikalium                      | Nedbrytning (%) |
| Natriumhydroksid 40 <span> </span> % | 3,33            |

| EN ISO 374-5:2016                                                                 | Beskyttelseshansker mot farlige kjemikalier og mikroorganismer |  |  |
|-----------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------|--|--|
| ISO 374-5:2016                                                                    |                                                                |  |  |
|  |                                                                |  |  |

Denne informasjonen gir ingen opplysninger om faktisk beskyttelsesvarighet på arbeidsplassen og om forskjellen mellom blandede og rene kjemikalier. Motstanden mot kjemikalier ble vurdert med prøver i laboratorium. Prøvene ble tatt fra innsiden av håndflaten (med unntak av når hansken er 400 mm eller lenger, i slike tilfeller testes også mansjettjen), og gjelder kun for testede kjemikalier. Det kan være annerledes når kjemikaliene brukes i en blanding. Det anbefales derfor å kontrollere om hanskene er egnet for den planlagte bruken, da betingelsene på arbeidsplassen kan avvike fra betingelsene for typekontrollen avhengig av temperatur, avrivning og nedbrytning. Dersom beskyttelseshansker allerede er brukt, vil de gi dårligere beskyttelse mot farlige kjemikalier på grunn av endringer i fysiske egenskaper. Nedbrytning, bevegelser, tråding, slitasje osv. som oppstår i forbindelse med kjemikalier, kan redusere den faktiske brukstiden betydelig. Ved aggressive kjemikalier kan nedbrytningen være den viktigste faktoren å ta hensyn til ved valg av hansker som tåler kjemikalier. Før bruk skal hanskene kontrolleres, må det kontrolleres om de har feil eller mangler. Dekontaminering av kjemiske og biologiske belastninger må skje spesifikt. Belastningen må være kjent både kvalitativt og kvantitativt for å kunne si noe om graden av dekontamineringen. Ved alle typer dekontaminering er det viktig å beskytte seg selv for å unngå å sette personer og miljøet i fare. Dette betyr at foreurenningene, midlene som brukes til dekontamineringen og det personlige beskyttelsesutstyret (vann, rengjøringsmidler, børster, filtre, hansker og klær) må samles og kasseres på en fagmessig måte eller må rengjøres spesifikt. I prinsippet skal personlig beskyttelsesutstyr tas av og legges bort på en slik måte at utsiden ikke kommer i kontakt med klær eller hud. Beskyttelseshansker skal altså trekkes av på en slik måte at innsiden vender utover. Disse hanskene beskytter mot mikroorganismer (bakterier og sopp). Motstanden mot penetring ble vurdert i laboratorium og gjelder kun for de testede prøvene. Ikke testet mot virus.

| AQL 1,5                        | Produksjonsår og -måned |
|--------------------------------|-------------------------|
| AQL < 1,5 (Ytelsestrinn 2, G1) |                         |

|                                                                                     |                                                                                     |                                                                                     |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|
|  |  |  |
| Resirkuleringsymbol (kun for FR)                                                    |                                                                                     |                                                                                     |